

Czwartek, 11 marca 2021 r.

P9_TA(2021)0076

Kontrola rybołówstwa ***I

Poprawki przyjęte przez Parlament Europejski w dniu 11 marca 2021 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 oraz zmieniającego rozporządzenia Rady (WE) nr 768/2005, (WE) nr 1967/2006, (WE) nr 1005/2008 oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1139 w odniesieniu do kontroli rybołówstwa (COM(2018)0368 – C8-0238/2018 – 2018/0193(COD))⁽¹⁾

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

(2021/C 474/30)

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Umocowanie 6

Tekst proponowany przez Komisję

uwzględniając opinię Komitetu Regionów⁽²⁷⁾,

⁽²⁷⁾ Dz.U. C z, s. .

Poprawka

po konsultacji z Komitetem Regionów,

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 zreformowano wspólną politykę rybołówstwa⁽²⁸⁾. Cele wspólnej polityki rybołówstwa i wymogi w zakresie kontroli rybołówstwa i egzekwowania przepisów dotyczących rybołówstwa zostały określone w art. 2 i 36 tego rozporządzenia. Jego pomyślne wdrożenie zależy od **skutecznego** i **aktualnego** systemu kontroli i **egzekwowania**.

⁽²⁸⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

Poprawka

(1) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 zreformowano wspólną politykę rybołówstwa⁽²⁸⁾. Cele wspólnej polityki rybołówstwa i wymogi w zakresie kontroli rybołówstwa i egzekwowania przepisów dotyczących rybołówstwa zostały określone w art. 2 i 36 tego rozporządzenia. Jego pomyślne wdrożenie zależy od **bezpośredniego, prostego, przejrzystego i efektywnego** systemu kontroli **gwarantującego skuteczne, jednolite i aktualne egzekwowanie w państwach członkowskich**.

⁽²⁸⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

⁽¹⁾ Sprawa została odesłana do komisji właściwej w celu przeprowadzenia negocjacji międzyinstytucjonalnych na podstawie art. 59 ust. 4 akapit czwarty Regulaminu (A9-0016/2021).

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 3**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Motyw 3**

Tekst proponowany przez Komisję

- (3) Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009 zostało jednak opracowane przed przyjęciem nowej wspólnej polityki rybołówstwa. W związku z tym należy je zmienić, aby skuteczniej odnieść się do wymogów dotyczących kontroli i egzekwowania wspólnej polityki rybołówstwa zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013 **oraz** aby wykorzystać nowoczesne i bardziej opłacalne technologie kontroli.

Poprawka

- (3) Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009 zostało jednak opracowane przed przyjęciem nowej wspólnej polityki rybołówstwa. W związku z tym należy je zmienić, aby skuteczniej odnieść się do wymogów dotyczących kontroli i egzekwowania wspólnej polityki rybołówstwa zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013, aby wykorzystać nowoczesne i bardziej opłacalne technologie kontroli **oraz uwzględnić najnowsze ustalenia naukowe dotyczące zrównoważenia środowiskowego działalności połowowej i działalności w zakresie akwakultury.**

Poprawka 4**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Motyw 4 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

- (4a) **Spójne, jasne, przejrzyste, sprawiedliwe i solidne egzekwowanie wspólnej polityki rybołówstwa nie tylko pomoże wspierać dynamiczną branżę rybacką i zapewni społecznościom rybackim odpowiedni poziom życia, ale również przyczyni się do osiągnięcia zrównoważonego rozwoju w sektorze rybołówstwa i realizacji celów w zakresie różnorodności biologicznej.**

Poprawka

Poprawka 5**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Motyw 9 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

- (9a) **Aby zapewnić większą harmonizację unijnych ram regulacyjnych, należy dodać definicję „gatunku wrażliwego”.**

Poprawka

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

- (10) Definicja „statku rybackiego” jest zawarta w rozporządzeniu (UE) nr 1380/2013 i obejmuje statki wyposażone do prowadzenia komercyjnej eksploatacji żywych zasobów morza, **takich jak statki łowcze, statki pomocnicze, statki przetwórcze, statki biorące udział w przeładunkach oraz transportowce wyposażone w sprzęt służący transportowaniu produktów rybołówstwa, poza kontenerowcami**. Należy zatem skreślić definicję „statku rybackiego” w rozporządzeniu (WE) nr 1224/2009.

Poprawka

- (10) Definicja „statku rybackiego” jest zawarta w rozporządzeniu (UE) nr 1380/2013 i obejmuje statki wyposażone do prowadzenia komercyjnej eksploatacji żywych zasobów morza. Należy zatem skreślić definicję „statku rybackiego” w rozporządzeniu (WE) nr 1224/2009.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

- (10a) **Aby propagować większą jasność i harmonizację unijnych ram regulacyjnych i tym samym poprawić ich stosowanie, należy dodać nową definicję „sprzedaży bezpośredniej”.**

Poprawka

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję

- (12) Tradycyjne łodziowe rybołówstwo przybrzeżne odgrywa ważną rolę w Unii z biologicznego, gospodarczego i społecznego punktu widzenia. Biorąc pod uwagę potencjalny wpływ tradycyjnego łodziowego rybołówstwa przybrzeżnego na stada, duże znaczenie ma kontrolowanie, czy działalność połowowa i nakłady połowowe mniejszych statków są zgodne z przepisami wspólnej polityki rybołówstwa. W tym celu konieczne jest uzyskiwanie danych dotyczących pozycji tych statków. W związku z tym państwa członkowskie powinny mieć możliwość lokalizacji wszystkich statków rybackich, w tym statków rybackich o długości mniejszej niż 12 metrów. W przypadku **statków o długości 12 metrów** można obecnie korzystać z urządzeń przenośnych, które są tańsze i **łatwiejsze** w użyciu.

Poprawka

- (12) Tradycyjne łodziowe rybołówstwo przybrzeżne odgrywa ważną rolę w Unii z biologicznego, gospodarczego i społecznego punktu widzenia. Biorąc pod uwagę potencjalny wpływ tradycyjnego łodziowego rybołówstwa przybrzeżnego na stada, duże znaczenie ma kontrolowanie, czy działalność połowowa i nakłady połowowe mniejszych statków są zgodne z przepisami wspólnej polityki rybołówstwa. W tym celu konieczne jest uzyskiwanie danych dotyczących pozycji tych statków **i powinna istnieć możliwość otrzymywania tych danych w regularnych odstępach czasu, najlepiej w czasie zbliżonym do czasu rzeczywistego, nie naruszając innych wymogów zawartych w umowach międzynarodowych**. W związku z tym państwa członkowskie powinny mieć możliwość lokalizacji wszystkich statków rybackich, w tym statków rybackich o długości mniejszej niż 12 metrów. W przypadku **tych statków** można obecnie korzystać z urządzeń przenośnych, które są tańsze i **łatwe** w użyciu. **W każdym przypadku wdrożenie tych środków powinno być wyważone i proporcjonalne do realizowanych celów, nie powinno pociągać za sobą nadmiernego obciążenia dla floty, w szczególności dla floty łodziowego rybołówstwa przybrzeżnego, i powinno być objęte wsparciem z Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury**.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 9**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Motyw 14 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (14a) *Należy zapewnić możliwość dobrowolnego wyposażenia statków rybackich w systemy CCTV. Za skorzystanie z tej możliwości powinny przysługiwać korzyści, np. anulowanie punktów.*

Poprawka 10**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Motyw 15 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (15a) *Realizując cele wspólnej polityki rybołówstwa, należy w pełni uwzględnić dobrostan zwierząt, zgodnie z art. 13 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), a także, w stosownych przypadkach, bezpieczeństwo żywności i pasz oraz zdrowie zwierząt.*

Poprawka 12**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Motyw 18**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (18) *W przypadku statków o długości 12 metrów lub dłuższych ważne jest, aby informacje w dzienniku połowowym były dokładniejsze i obejmowały dane dotyczące połowów w odniesieniu do zaciągu lub operacji połowowej, ponieważ zwiększy to skuteczność kontroli. W przypadku statków o długości mniejszej niż 12 metrów należy uprościć obowiązki związane z wypełnianiem i przekazywaniem dziennika połowowego, a od kapitanów należy wymagać przekazywania informacji zawartych w dzienniku połowowym tylko raz, przed przybyciem do portu.*

- (18) *W celu zwiększenia skuteczności kontroli ważne jest, aby informacje w dzienniku połowowym były dokładniejsze i obejmowały dane dotyczące połowów w odniesieniu do dnia połowowego i operacji połowowej. W przypadku floty łodziowego rybołówstwa przybrzeżnego i rybołówstwa bez statków elektroniczny dziennik połowowy i przekazywanie tych informacji nie powinny pociągać za sobą nieproporcjonalnego obciążenia dla tych statków i ich zdolności do połowów. W celu zapewnienia odpowiedniego poziomu kontroli takich statków państwa członkowskie powinny monitorować ich działalność za pomocą uproszczonego formatu prowadzenia elektronicznego dziennika połowowego i przekazywania zawartych w nim informacji. W związku z tym w przypadku statków o całkowitej długości mniejszej niż 12 metrów od kapitanów należy wymagać przekazywania informacji zawartych w dzienniku połowowym co najmniej raz, przed rozpoczęciem wyladunku.*

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję

- (20) Po wypłynięciu statku rybackiego powinien on natychmiast rozpocząć prowadzenie elektronicznego dziennika połowowego, a rejs ten powinien otrzymać niepowtarzalny numer identyfikacyjny rejsu połowowego. W dzienniku połowowym, deklaracjach przeładunkowych i deklaracjach wyładunkowych należy zamieścić odniesienie do tego niepowtarzalnego numeru identyfikacyjnego rejsu połowowego, aby umożliwić wzmocnione kontrole i udoskonalić proces zatwierdzania danych przez państwa członkowskie wraz z możliwością identyfikacji produktów rybołówstwa w łańcuchu dostaw. Aby usprawnić i uprościć przekazywanie właściwym organom państw członkowskich informacji o utraconych narzędziach połowowych, format dziennika połowowego powinien obejmować informacje o utraconych narzędziach **połowowych**.

Poprawka

- (20) Po wypłynięciu statku rybackiego powinien on natychmiast rozpocząć prowadzenie elektronicznego dziennika połowowego, a rejs ten powinien otrzymać niepowtarzalny numer identyfikacyjny rejsu połowowego. W dzienniku połowowym, deklaracjach przeładunkowych i deklaracjach wyładunkowych należy zamieścić odniesienie do tego niepowtarzalnego numeru identyfikacyjnego rejsu połowowego, aby umożliwić wzmocnione kontrole i udoskonalić proces zatwierdzania danych przez państwa członkowskie wraz z możliwością identyfikacji produktów rybołówstwa w łańcuchu dostaw. Aby usprawnić i uprościć przekazywanie właściwym organom państw członkowskich informacji o **narzędziach połowowych** i utraconych narzędziach połowowych, format dziennika połowowego powinien obejmować informacje o **narzędziach** i utraconych narzędziach. **Jeżeli wymagane są przybliżone informacje, należy je traktować jako orientacyjne.**

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję

- (24) Przepisy dotyczące przekazywania Komisji zagregowanych danych dotyczących połowów i nakładu połowowego należy uprościć, przewidując jedną datę dla wszystkich przedkładanych danych.

Poprawka

- (24) Przepisy dotyczące przekazywania Komisji zagregowanych danych dotyczących połowów i nakładu połowowego należy uprościć, przewidując jedną datę dla wszystkich przedkładanych danych. **Dane te nie powinny być wykorzystywane do celów komercyjnych.**

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję

- (26) Przepisy dotyczące zdolności połowowej należy zaktualizować, aby odnosiły się do rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka

- (26) Przepisy dotyczące zdolności połowowej należy zaktualizować, aby odnosiły się do rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. **Parametry wykorzystywane do pomiaru zdolności połowowej, takie jak pojemność brutto i moc silnika, należy zweryfikować i w razie konieczności zmienić zgodnie z kryteriami dokładności, przydatności i istotności dla unijnej floty rybackiej, tak aby wspólna polityka rybołówstwa mogła przyczynić się do poprawy bezpieczeństwa i warunków pracy podmiotów prowadzących operacje połowowe.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 30

Tekst proponowany przez Komisję

- (30) Połowy rekreacyjne odgrywają ważną rolę w Unii, zarówno z biologicznego, gospodarczego, jak i społecznego punktu widzenia. Biorąc pod uwagę znaczący wpływ połowów rekreacyjnych na niektóre stada, konieczne jest zapewnienie konkretnych narzędzi umożliwiających skuteczną kontrolę połowów rekreacyjnych przez państwa członkowskie. System rejestrowania lub licencjonowania powinien umożliwiać uzyskanie dokładnego spisu osób fizycznych i prawnych uczestniczących w połowach rekreacyjnych oraz gromadzenie wiarygodnych danych dotyczących połowów i praktyk. Zbieranie wystarczających i wiarygodnych danych dotyczących połowów rekreacyjnych jest konieczne, aby ocenić wpływ **takich** praktyk **połowowych na stada** i dostarczyć państwom członkowskim i Komisji informacji niezbędnych do skutecznego zarządzania żywymi zasobami morza i kontroli tych zasobów.

Poprawka

- (30) Połowy rekreacyjne odgrywają ważną rolę w Unii, zarówno z biologicznego, gospodarczego, jak i społecznego punktu widzenia. Biorąc pod uwagę znaczący wpływ połowów rekreacyjnych na niektóre stada, konieczne jest zapewnienie konkretnych narzędzi umożliwiających **jednolitą, skuteczną i wyczerpującą** kontrolę połowów rekreacyjnych przez **wszystkie** państwa członkowskie **oraz odpowiedniego systemu kar za nieprzestrzeganie wymogów**. System rejestrowania lub licencjonowania powinien umożliwiać uzyskanie dokładnego spisu osób fizycznych i prawnych uczestniczących w połowach rekreacyjnych oraz gromadzenie wiarygodnych danych dotyczących połowów i praktyk. Zbieranie wystarczających i wiarygodnych danych dotyczących połowów rekreacyjnych jest konieczne, aby ocenić wpływ **środowiskowy, gospodarczy i społeczny tych praktyk, zwłaszcza w kontekście szacunków stad**, i dostarczyć państwom członkowskim i Komisji informacji niezbędnych do skutecznego zarządzania żywymi zasobami morza i kontroli tych zasobów.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 32

Tekst proponowany przez Komisję

- (32) Należy doprecyzować przepisy dotyczące kontroli w łańcuchu dostaw, aby umożliwić państwom członkowskim przeprowadzanie kontroli i inspekcji na wszystkich etapach wprowadzania do obrotu produktów rybołówstwa i akwakultury, począwszy od pierwszej sprzedaży, aż po sprzedaż detaliczną, z uwzględnieniem transportu.

Poprawka

- (32) Należy doprecyzować przepisy dotyczące kontroli w łańcuchu dostaw, aby umożliwić państwom członkowskim przeprowadzanie kontroli i inspekcji na wszystkich etapach wprowadzania do obrotu produktów rybołówstwa i akwakultury, począwszy od pierwszej sprzedaży, aż po sprzedaż detaliczną, z uwzględnieniem transportu. **W tym względzie pojęcie „handel detaliczny” należy rozumieć w znaczeniu zdefiniowanym w rozporządzeniu (UE) nr 1379/2013 obejmującym udostępnianie produktów rybołówstwa i akwakultury w hotelach, restauracjach, działalności cateringowej i wszelkich podobnych działaniach związanych z usługami gastronomicznymi (kanał pozadomowy).**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 18
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 32 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (32a) *W ciągu sześciu miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia Komisja i państwa członkowskie powinny przygotować i rozpocząć kampanię informacyjną skierowaną do rybaków i innych podmiotów gospodarczych z sektora rybołówstwa rekreacyjnego, aby właściwie poinformować ich o nowych przepisach określonych w niniejszym rozporządzeniu.*

Poprawka 19
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 33

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (33) Należy uściślić przepisy mające zastosowanie do dzielenia produktów rybołówstwa i akwakultury na partie. **Należy doprecyzować, że partie powinny składać się z produktów rybołówstwa i akwakultury jednego gatunku, z wyjątkiem przypadków, w których partie te zawierają bardzo małe ilości produktów.**

- (33) Należy uściślić przepisy mające zastosowanie do dzielenia produktów rybołówstwa i akwakultury na partie. **Powinna istnieć możliwość łączenia partii w celu utworzenia nowej serii, o ile spełnione są wymogi dotyczące identyfikowalności i możliwe jest zidentyfikowanie pochodzenia i gatunków tych produktów rybołówstwa i akwakultury w całym łańcuchu żywnościowym.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję

- (34) Zgodnie z wymogami dotyczącymi możliwości śledzenia określonymi w art. 18 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³²⁾, w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 931/2011 ⁽³³⁾ ustanowiono pewne reguły dla tego konkretnego sektora żywności pochodzenia zwierzęcego, mianowicie, podmioty muszą przechowywać konkretny zbiór informacji i, na wniosek, udostępniać ten zbiór właściwym organom, a także przekazać go operatorowi, któremu dostarczono produkty rybołówstwa. W sektorze gospodarki rybnej możliwość śledzenia jest istotna nie tylko z uwagi na cele dotyczące bezpieczeństwa żywności, ale również z uwagi na umożliwienie kontroli i zapewnienie ochrony interesów konsumentów.

⁽³²⁾ Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1).

⁽³³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 931/2011 z dnia 19 września 2011 r. w sprawie wymogów dotyczących możliwości śledzenia ustanowionych rozporządzeniem (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 242 z 20.9.2011, s. 2).

Poprawka

- (34) Zgodnie z wymogami dotyczącymi możliwości śledzenia określonymi w art. 18 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³²⁾, w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 931/2011 ⁽³³⁾ ustanowiono pewne reguły dla tego konkretnego sektora żywności pochodzenia zwierzęcego, mianowicie, podmioty muszą przechowywać konkretny zbiór informacji i, na wniosek, udostępniać ten zbiór właściwym organom, a także przekazać go operatorowi, któremu dostarczono produkty rybołówstwa. W sektorze gospodarki rybnej możliwość śledzenia jest istotna nie tylko z uwagi na cele dotyczące bezpieczeństwa żywności, ale również z uwagi na umożliwienie kontroli, zapewnienie ochrony interesów konsumentów, **zwalczanie nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów i chronienie przestrzegających prawa rybaków przed nieuczciwą konkurencją.**

⁽³²⁾ Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1).

⁽³³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 931/2011 z dnia 19 września 2011 r. w sprawie wymogów dotyczących możliwości śledzenia ustanowionych rozporządzeniem (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 242 z 20.9.2011, s. 2).

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 37

Tekst proponowany przez Komisję

- (37) Te same przepisy powinny mieć zastosowanie w odniesieniu do produktów rybołówstwa i akwakultury przywożonych z państw trzecich. W przypadku produktów przywożonych obowiązkowe informacje dotyczące identyfikowalności powinny zawierać odniesienie do świadectwa połowowego przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 1005/2008 ⁽³⁴⁾.

⁽³⁴⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999 (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1).

Poprawka

- (37) Te same przepisy powinny mieć zastosowanie w odniesieniu do produktów rybołówstwa i akwakultury przywożonych z państw trzecich, **aby utrzymać wysokie normy bezpieczeństwa żywności i propagować zrównoważone praktyki połowowe w tych państwach.** W przypadku produktów przywożonych obowiązkowe informacje dotyczące identyfikowalności powinny zawierać odniesienie do świadectwa połowowego przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 1005/2008 ⁽³⁴⁾.

⁽³⁴⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999 (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1).

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 40

Tekst proponowany przez Komisję

- (40) Wiarygodność i kompleksowe gromadzenie danych dotyczących połowów ma ogromne znaczenie dla osiągnięcia celów wspólnej polityki rybołówstwa. W szczególności zapis połowów w momencie wyładunku powinien być dokonywany w możliwie najbardziej wiarygodny sposób. W tym celu należy **wzmocnić** procedury związane z ważeniem produktów rybołówstwa przy wyładunku.

Poprawka

- (40) Wiarygodność i kompleksowe gromadzenie danych dotyczących połowów ma ogromne znaczenie dla osiągnięcia celów wspólnej polityki rybołówstwa. W szczególności zapis połowów w momencie wyładunku powinien być dokonywany w możliwie najbardziej wiarygodny sposób, **jednak tak aby nie utrudniać działalności gospodarczej operatorów**. W tym celu należy **uprościć** procedury związane z ważeniem produktów rybołówstwa przy wyładunku.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 41

Tekst proponowany przez Komisję

- (41) Ważenie należy przeprowadzać za pomocą systemów zatwierdzonych przez właściwe organy i operatorów, których państwa członkowskie wyznaczyły do przeprowadzenia tego zadania. Wszystkie produkty należy ważyć według gatunku **przy wyładunku**, ponieważ zagwarantuje to większą dokładność sprawozdań dotyczących połowów. Co więcej, rejestry ważenia należy zapisywać w sposób elektroniczny i przechowywać przez trzy lata.

Poprawka

- (41) Ważenie należy przeprowadzać za pomocą systemów zatwierdzonych przez właściwe organy i operatorów, których państwa członkowskie wyznaczyły do przeprowadzenia tego zadania. Wszystkie produkty należy ważyć według gatunku, **chyba że dane państwo członkowskie przyjęło plan kontroli wyrywkowych zatwierdzony przez Komisję**, ponieważ zagwarantuje to większą dokładność sprawozdań dotyczących połowów. **Operatorzy powinni dokładać wszelkich starań, aby ważenie nie powodowało żadnych opóźnień we wprowadzaniu świeżych produktów do obrotu**. Co więcej, rejestry ważenia należy zapisywać w sposób elektroniczny i przechowywać przez trzy lata. **Systemy te powinny spełniać minimalne wymogi uzgodnione przez państwa członkowskie z myślą o ich standaryzacji w całej Unii**.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 43

Tekst proponowany przez Komisję

- (43) W celu usprawnienia kontroli i umożliwienia szybkiego zatwierdzania danych rejestracyjnych z połowów oraz szybkiej wymiany danych między państwami członkowskimi niezbędne jest, aby wszyscy operatorzy zapisywali dane cyfrowo i przedkładali te dane państwom członkowskim w ciągu 24 godzin drogą elektroniczną. Dotyczy to w szczególności deklaracji wyładunkowych, **dokumentów sprzedaży** i deklaracji przejęcia.

Poprawka

- (43) W celu usprawnienia kontroli i umożliwienia szybkiego zatwierdzania danych rejestracyjnych z połowów oraz szybkiej wymiany danych między państwami członkowskimi niezbędne jest, aby wszyscy operatorzy zapisywali dane cyfrowo i przedkładali je państwom członkowskim w ciągu 24 godzin drogą elektroniczną, **o ile nie wystąpi siła wyższa**. Dotyczy to w szczególności deklaracji wyładunkowych i deklaracji przejęcia.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 47 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (47a) *Aby zapewnić skuteczność przepisów rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 odnoszących się do niewspółpracujących państw trzecich, powinna istnieć możliwość wprowadzenia środków zabezpieczających. W przypadku powiadomienia państwa trzeciego o możliwości uznania go za niewspółpracujące państwo trzecie Komisja powinna mieć możliwość tymczasowego zawieszenia wobec niego preferencyjnych taryf dla produktów rybołówstwa i akwakultury. Komisja powinna dopilnować, by wszelkie umowy międzynarodowe zawierane między Unią a stronami trzecimi uwzględniały przepisy w tym zakresie.*

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 48 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (48a) *Należy utworzyć europejski rejestr naruszeń przepisów w celu rejestrowania danych z poszczególnych państw członkowskich dotyczących stwierdzonych naruszeń, mając na względzie poprawę przejrzystości i zapewnienie lepszego monitorowania systemu punktów.*

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 49

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (49) *Należy doprecyzować i wzmocnić przepisy dotyczące określania zachowań stanowiących poważne naruszenie wspomnianych przepisów, aby **wszystkim sprawcom naruszającym przepisy wspólnej polityki rybołówstwa zapewnić równe szanse w państwach członkowskich pod względem traktowania podczas postępowania sądowego.***
- (49) *Aby **wszystkim sprawcom naruszającym przepisy wspólnej polityki rybołówstwa zapewnić równe szanse w państwach członkowskich pod względem traktowania podczas postępowania sądowego, należy** doprecyzować i wzmocnić przepisy dotyczące określania zachowań stanowiących poważne naruszenie wspomnianych przepisów, **tak aby zapewnić ich pełne i spójne stosowanie we wszystkich państwach członkowskich.***

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 52

Tekst proponowany przez Komisję

- (52) Podmioty krajowe odpowiedzialne za działania kontrolne w zakresie rybołówstwa oraz wszelkie właściwe organy sądowe powinny mieć dostęp do krajowego rejestru naruszeń przepisów. W pełni przejrzysta wymiana informacji zawartych w rejestrach krajowych między państwami członkowskimi również zwiększy skuteczność i zapewni równe szanse w zakresie działań kontrolnych.

Poprawka

- (52) Podmioty krajowe odpowiedzialne za działania kontrolne w zakresie rybołówstwa oraz wszelkie właściwe organy sądowe powinny mieć dostęp do krajowego **i europejskiego** rejestru naruszeń przepisów. W pełni przejrzysta wymiana informacji zawartych w rejestrach krajowych między państwami członkowskimi również zwiększy skuteczność i zapewni równe szanse w zakresie działań kontrolnych.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 55

Tekst proponowany przez Komisję

- (55) Dane gromadzone przez państwa członkowskie mają również ogromną wartość naukową. Należy wyjaśnić, że organy naukowe państw członkowskich i Unii mogą uzyskać dostęp do danych zgromadzonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1224/2009, w szczególności do danych dotyczących pozycji statku i danych dotyczących działalności połowowej. Ponadto gromadzone przez państwa członkowskie dane dotyczące działalności połowowej są również istotne dla urzędu statystycznego Unii Europejskiej (Eurostat), który może wykorzystać te dane do opracowywania statystyk dotyczących rybołówstwa.

Poprawka

- (55) Dane gromadzone przez państwa członkowskie mają również ogromną wartość naukową. Należy wyjaśnić, że organy naukowe państw członkowskich i Unii mogą uzyskać dostęp do danych zgromadzonych **i należycie zanonimizowanych** zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1224/2009, w szczególności do danych dotyczących pozycji statku i danych dotyczących działalności połowowej, **jeżeli dane te nie zawierają już odniesień do numerów identyfikacyjnych statków i nie umożliwiają identyfikacji osób fizycznych**. Ponadto gromadzone przez państwa członkowskie dane dotyczące działalności połowowej są również istotne dla urzędu statystycznego Unii Europejskiej (Eurostat), który może wykorzystać te dane do opracowywania statystyk dotyczących rybołówstwa. **W każdym przypadku dane te powinny mieć postać zanonimizowaną, uniemożliwiającą identyfikację poszczególnych statków lub osób fizycznych**.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 30
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 55 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (55a) *Dane zebrane przez Europejską Agencję Kontroli Rybołówstwa powinny być dostępne dla Europejskiej Agencji Środowiska i Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego, aby w większym stopniu wykorzystywać wspólnie wiedzę o środowisku morskim. Bliższa współpraca między agencjami pozwoliłaby na lepsze zrozumienie zagadnień polityki morskiej w ujęciu ogólnym i jednocześnie na poprawę zarządzania europejską przestrzenią morską. Należy powierzyć Komisji zadanie ustanowienia protokołu współpracy między agencjami w celu określenia ram tej współpracy.*

Poprawka 31
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 58

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (58) Przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do kontroli rybołówstwa i egzekwowania przepisów dotyczących rybołówstwa. W szczególności do celów monitorowania uprawnień do połowów, w tym wykorzystania kwot połowowych, Komisja powinna być w stanie przetwarzać dane z dzienników połowowych, deklaracji wyładunkowych, dokumentów sprzedaży oraz inne dane dotyczące działalności połowowej, aby zatwierdzić zagregowane dane przedłożone przez państwa członkowskie. Na potrzeby zatwierdzania, przeprowadzania audytu oraz monitorowania działań kontrolnych państw członkowskich Komisja powinna mieć dostęp do informacji takich jak sprawozdania z inspekcji i sprawozdania obserwatorów kontroli oraz do bazy danych naruszeń, a także powinna przetwarzać takie informacje. W kontekście opracowywania umów międzynarodowych oraz środków ochrony i zastosowania się do nich Komisja – w razie potrzeby – powinna przetwarzać dane dotyczące działalności połowowej unijnych statków rybackich znajdujących się poza wodami Unii, w tym numery identyfikacyjne statku, imię i nazwisko właściciela statku oraz kapitana statku.

- (58) Przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do kontroli rybołówstwa i egzekwowania przepisów dotyczących rybołówstwa. W szczególności do celów monitorowania uprawnień do połowów, w tym wykorzystania kwot połowowych, Komisja powinna być w stanie przetwarzać dane z dzienników połowowych, deklaracji wyładunkowych, dokumentów sprzedaży oraz inne dane dotyczące działalności połowowej, aby zatwierdzić zagregowane dane przedłożone przez państwa członkowskie. Na potrzeby zatwierdzania, przeprowadzania audytu oraz monitorowania działań kontrolnych państw członkowskich Komisja powinna mieć dostęp do informacji takich jak sprawozdania z inspekcji i sprawozdania obserwatorów kontroli oraz do bazy danych naruszeń, a także powinna przetwarzać takie informacje. W kontekście opracowywania umów międzynarodowych oraz środków ochrony i zastosowania się do nich Komisja – w razie potrzeby – powinna przetwarzać dane dotyczące działalności połowowej unijnych statków rybackich znajdujących się poza wodami Unii, w tym numery identyfikacyjne statku, imię i nazwisko właściciela statku oraz kapitana statku. **W przypadku zagrożenia zdrowia publicznego lub bezpieczeństwa żywności przechowywane dane należy udostępnić właściwym organom.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 32
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 58 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(58a) *Wszelkie zebrane, przekazane i przechowywane dane osobowe muszą być zgodne z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 ^(1a).*

^(1a) *Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1).*

Poprawka 33
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 64 – tiret 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

— *wymogów technicznych i cech charakterystycznych systemów elektronicznych urządzeń do monitorowania, w tym CCTV;*

skreśla się

Poprawka 34
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 75 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(75a) *Aby zapewnić spójność unijnej polityki handlowej i polityki rybołówstwa, umowy handlowe zawierane przez Unię z państwami trzecimi powinny zawierać klauzulę ochronną umożliwiającą czasowe zawieszenie preferencji taryfowych w odniesieniu do produktów rybołówstwa i akwakultury, jeżeli państwo trzecie zostanie (wstępnie) uznane za państwo niewspółpracujące w zakresie zwalczania połowów NNN.*

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 35**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera b a (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 3

Tekst obowiązujący

Poprawka

3. „kontrola” oznacza monitorowanie i **nadzór**;

ba) pkt 3 otrzymuje brzmienie:

„3. »kontrola« oznacza monitorowanie i **nadzorowanie działalności objętej niniejszym rozporządzeniem, w tym działalności związanej z dystrybucją i wprowadzaniem produktów do obrotu w całym łańcuchu handlowym;**”;

Poprawka 36**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera b b (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 4

Tekst obowiązujący

Poprawka

4. „inspekcja” oznacza wszelkie czynności kontrolne przeprowadzane przez urzędników, dotyczące przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa i wpisane do sprawozdania z inspekcji;

bb) pkt 4 otrzymuje brzmienie:

„4. »inspekcja« oznacza wszelkie czynności kontrolne przeprowadzane **na miejscu** przez urzędników, dotyczące przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa i wpisane do sprawozdania z inspekcji;”;

Poprawka 37**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera b c (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 5

Tekst obowiązujący

Poprawka

5. „nadzór” oznacza obserwowanie działalności połowowej na podstawie obserwacji dokonywanych przez statki inspekcyjne **lub** oficjalne statki powietrzne **oraz techniczne metody** wykrywania i identyfikacji;

bc) pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. »nadzór« oznacza obserwowanie **przez urzędników** działalności połowowej na podstawie obserwacji dokonywanych przez statki inspekcyjne, oficjalne statki powietrzne **i pojazdy lub przy użyciu innych środków, w tym technicznych metod** wykrywania i identyfikacji;”;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 38**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera b d (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 6

Tekst obowiązujący

Poprawka

6. „urzędnik” oznacza osobę upoważnioną przez organ **krajowy**, Komisję lub **Wspólnotową** Agencję Kontroli Rybołówstwa do przeprowadzania inspekcji;

bd) pkt 6 otrzymuje brzmienie:

„6. »urzędnik« oznacza osobę upoważnioną przez **krajowy** organ **kontroli rybołówstwa**, Komisję lub **Europejską** Agencję Kontroli Rybołówstwa do przeprowadzania inspekcji;”;

(Zmiana „Wspólnotowej Agencji Kontroli Rybołówstwa” na „Europejską Agencję Kontroli Rybołówstwa” ma zastosowanie do całości tekstu; jej przyjęcie wiąże się z koniecznością wprowadzenia odpowiednich zmian w całym dokumencie).

Poprawka 39**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera b e (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 7

Tekst obowiązujący

Poprawka

7. „inspektorzy unijni” oznaczają urzędników państwa członkowskiego, Komisji lub **organu przez nią wyznaczonego**, których nazwiska są zawarte w wykazie sporządzanym na podstawie art. 79;

be) pkt 7 otrzymuje brzmienie:

„7. »inspektorzy unijni« oznaczają urzędników państwa członkowskiego, Komisji lub **Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa**, których nazwiska są zawarte w wykazie sporządzanym na podstawie art. 79;”;

Poprawka 40**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera e**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 14

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

„14. »obszar ograniczonych połowów« oznacza każdy obszar morski, na którym działalność połowowa jest czasowo lub stale ograniczona lub zabroniona;”;

„14. »obszar ograniczonych połowów« oznacza każdy obszar morski, na którym działalność połowowa jest czasowo lub stale ograniczona lub zabroniona **na mocy prawa regionalnego, krajowego, unijnego lub międzynarodowego**;”;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 41**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera e a (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 15

Tekst obowiązujący

Poprawka

ea) pkt 15 otrzymuje brzmienie:

15. „ośrodek monitorowania rybołówstwa” oznacza centrum operacyjne utworzone przez państwo członkowskie bandery i wyposażone w sprzęt i oprogramowanie komputerowe pozwalające na automatyczne odbieranie danych, ich przetwarzanie i elektroniczne przesyłanie;

„15. »ośrodek monitorowania rybołówstwa« oznacza centrum operacyjne utworzone przez państwo członkowskie bandery i wyposażone w sprzęt i oprogramowanie komputerowe pozwalające na automatyczne odbieranie danych, ich przetwarzanie, **analizowanie, kontrolowanie, monitorowanie** i elektroniczne przesyłanie;”;

Poprawka 42**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera e b (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 16

Tekst obowiązujący

Poprawka

eb) pkt 16 otrzymuje brzmienie:

16. „przeładunek” oznacza rozładowanie całości lub części produktów rybołówstwa lub akwakultury ze statku na inny statek;

„16. »przeładunek« oznacza rozładowanie całości lub części produktów rybołówstwa lub akwakultury ze statku na inny statek **w porcie lub na morzu;**”;

Poprawka 43**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera f**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 20

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

20. „partia” oznacza **zestaw jednostek** produktów rybołówstwa lub akwakultury;

20. „partia” oznacza **określoną ilość** produktów rybołówstwa lub akwakultury **danego gatunku mających wspólne pochodzenie;**”;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera f a (nowa)

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fa) dodaje się literę w brzmieniu:

„20a. »seria« oznacza określoną ilość produktów rybołówstwa lub akwakultury;”;

Poprawka 45

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera f b (nowa)

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 21

Tekst obowiązujący

Poprawka

fb) pkt 21 otrzymuje brzmienie:

21. „przetwórstwo” oznacza proces przygotowywania **określonej postaci produktu**. **Obejmuje ono** filetowanie, pakowanie, puszkowanie, mrożenie, wędzenie, solenie, gotowanie, marynowanie, suszenie lub przygotowywanie **ryb** do wprowadzenia do obrotu w jakikolwiek inny sposób;

„21. »przetwórstwo« oznacza proces przygotowywania produktów rybołówstwa lub akwakultury obejmujący każdy rodzaj rozbioru, filetowanie, pakowanie, puszkowanie, mrożenie, wędzenie, solenie, gotowanie, marynowanie, suszenie lub przygotowywanie produktów rybołówstwa lub akwakultury do wprowadzenia do obrotu w jakikolwiek inny sposób;”;

Poprawka 46

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera f c (nowa)

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 22

Tekst obowiązujący

Poprawka

fc) pkt 22 otrzymuje brzmienie:

22. „wyładunek” oznacza **pierwsze rozładowanie** jakiegokolwiek ilości produktów rybołówstwa z pokładu statku rybackiego na ląd;

„22. »wyładunek« oznacza czas niezbędny do przeprowadzenia całego procesu rozładowania jakiegokolwiek ilości produktów rybołówstwa z pokładu statku rybackiego na ląd;”;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 47**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera h**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 23

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

h) uchyla się pkt 23;**skreśla się****Poprawka 48****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera i a (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 28 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ia) dodaje się literę w brzmieniu:

„28a. »statki czarterowane do połowów rekreacyjnych« oznaczają łodzie lub statki z kapitanem zabierające pasażerów na morze na połowy rekreacyjne;”;

Poprawka 49**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera i b (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 28 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ib) dodaje się literę w brzmieniu:

„28b. »turystyka połowowa« oznacza połowy rekreacyjne organizowane przez rybaków, zabierających pasażerów na morze na połowy rekreacyjne, jako działalność, która uzupełnia główną działalność rybaka;”;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 50

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera k a (nowa)

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 34 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ka) dodaje się punkt w brzmieniu:

„34a) »sprzedaż bezpośrednia« oznacza sprzedaż świeżych lub przetworzonych produktów rybołówstwa i akwakultury konsumentowi końcowemu przez producenta lub wyznaczoną przez niego osobę fizyczną, która to sprzedaż odbywa się w dowolnym miejscu, w tym w formie obwoźnej, i bez pośredników;”;

Poprawka 51

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera k b (nowa)

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 34 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

kb) dodaje się punkt w brzmieniu:

„34b) »gatunek wrażliwy« oznacza gatunek wrażliwy w rozumieniu art. 6 rozporządzenia (UE) 2019/1241 Parlamentu Europejskiego i Rady (*);”;

(*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006, (WE) nr 1224/2009 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 i (UE) 2019/1022 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 894/97, (WE) nr 850/98, (WE) nr 2549/2000, (WE) nr 254/2002, (WE) nr 812/2004 i (WE) nr 2187/2005 (Dz.U. L 198 z 25.7.2019, s. 105).

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 52**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera k c (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 34 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

kc) dodaje się punkt w brzmieniu:

„34c) »identyfikowalność« oznacza możliwość systematycznego odnajdowania i śledzenia całości lub części informacji dotyczących żywności na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji według zarejestrowanych danych identyfikacyjnych;”;

Poprawka 53**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera k d (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 34 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

kd) dodaje się punkt w brzmieniu:

„34d) »połowy bez statku« oznaczają prowadzenie działalności połowowej bez użycia statku rybackiego, takiej jak połów skorupiaków, połowy z brzegu lub połowy pod lodem;”;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 54

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera k e (nowa)

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 34 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ke) dodaje się punkt w brzmieniu:

„34e) »siedlisko wrażliwe« oznacza siedlisko wrażliwe w rozumieniu art. 6 rozporządzenia (UE) 2019/1241;”;

Poprawka 55

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 6 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Państwo członkowskie bandery zawiesza czasowo licencję połowową **danego** statku, który został czasowo unieruchomiony **decyzją wydaną** przez to państwo członkowskie lub którego upoważnienie do połowów zostało zawieszona zgodnie z art. 91b.

3. Państwo członkowskie bandery zawiesza czasowo licencję połowową **właściciela, armatora lub** statku, który został czasowo unieruchomiony przez to państwo członkowskie lub którego upoważnienie do połowów zostało zawieszona zgodnie z art. 91b, **oraz informuje o tym niezwłocznie Europejską Agencję Kontroli Rybołówstwa. W okresie zawieszenia nie można sprzedać, wynająć ani przekazać statku ani licencji.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 56**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5 – litera b**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 8 – ustęp 2 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fa) procedur powiadamiania o narzędziach połowowych wycofanych z użycia zgodnie z dyrektywami Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/883 () i (UE) 2019/904 (**).*

(*) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/883 z dnia 17 kwietnia 2019 r. w sprawie portowych urzędzeń do odbioru odpadów ze statków, zmieniająca dyrektywę 2010/65/UE i uchylająca dyrektywę 2000/59/WE (Dz.U. L 151 z 7.6.2019, s. 116).

(**) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/904 z dnia 5 czerwca 2019 r. w sprawie zmniejszenia wpływu niektórych produktów z tworzyw sztucznych na środowisko (Dz.U. L 155 z 12.6.2019, s. 1).

Poprawka 57**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie stosują systemy monitorowania statków w celu skutecznego monitorowania pozycji i ruchu statków rybackich pływających pod ich banderą, niezależnie od miejsca, w którym te statki się znajdują, oraz statków rybackich **na wodach państw członkowskich** poprzez gromadzenie i analizę danych dotyczących pozycji statku. Każde państwo członkowskie bandery **zapewnia stale i systematyczne monitorowanie oraz kontrolę dokładności danych dotyczących pozycji statku.**

1. Państwa członkowskie stosują systemy monitorowania statków w celu skutecznego monitorowania pozycji i ruchu statków rybackich pływających pod ich banderą, niezależnie od miejsca, w którym te statki się znajdują, oraz statków rybackich **pływających na ich wodach** poprzez gromadzenie i analizę danych dotyczących pozycji statków. Każde państwo członkowskie bandery **gromadzi dane dotyczące pozycji statków i w sposób ciągły i systematyczny monitoruje ich prawdziwość.**

Poprawka 58**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Unijne statki rybackie mają zainstalowane na pokładzie w pełni działające urządzenie pozwalające na automatyczne zlokalizowanie statku i jego identyfikację przez system monitorowania statków za pomocą przesyłania danych dotyczących pozycji statku w regularnych odstępach czasu.

Unijne statki rybackie mają zainstalowane na pokładzie w pełni działające urządzenie pozwalające na automatyczne zlokalizowanie statku i jego identyfikację przez system monitorowania statków za pomocą **automatycznego** przesyłania danych dotyczących pozycji statku w regularnych odstępach czasu.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 59

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Systemy monitorowania statków umożliwiają również ośrodkowi monitorowania rybołówstwa, o którym mowa w art. 9a, państwa członkowskiego bandery gromadzenie informacji o statku rybackim przez cały czas. Przesyłanie danych dotyczących pozycji statku oraz gromadzenie informacji odbywa się za pośrednictwem połączenia satelitarnego **lub** naziemnej sieci ruchomej, jeżeli statek znajduje się w zasięgu takiej sieci.

Poprawka

Systemy monitorowania statków umożliwiają również ośrodkowi monitorowania rybołówstwa, o którym mowa w art. 9a, państwa członkowskiego bandery gromadzenie informacji o statku rybackim przez cały czas. Przesyłanie danych dotyczących pozycji statku oraz gromadzenie informacji odbywa się za pośrednictwem połączenia satelitarnego, naziemnej sieci ruchomej, jeżeli statek znajduje się w zasięgu takiej sieci, **lub innej technologii zapewniającej bezpieczeństwo danych i umożliwiającej przekazywanie danych i komunikację.**

Poprawka 60

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 2 kapitanowie unijnych statków rybackich o długości całkowitej wynoszącej poniżej 12 m mogą przewozić na pokładzie urządzenie przenośne, pozwalające na automatyczne zlokalizowanie statku i jego identyfikację przez system monitorowania statków poprzez zapisywanie i przesyłanie danych dotyczących pozycji statku w regularnych odstępach czasu. W przypadku gdy urządzenie nie znajduje się w zasięgu sieci **ruchomej**, dane dotyczące pozycji statku są przez ten czas zapisywane i są przesyłane, gdy tylko statek znajdzie się w zasięgu takiej sieci, najpóźniej przed **wejściem do portu**.

Poprawka

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 2 kapitanowie unijnych statków rybackich o długości całkowitej wynoszącej poniżej 12 m mogą przewozić na pokładzie **sprawnie działające** urządzenie przenośne, pozwalające na automatyczne zlokalizowanie statku i jego identyfikację przez system monitorowania statków poprzez zapisywanie i przesyłanie danych dotyczących pozycji statku w regularnych odstępach czasu. W przypadku gdy urządzenie nie znajduje się w zasięgu sieci **łączy**, dane dotyczące pozycji statku są przez ten czas zapisywane i są przesyłane, gdy tylko statek znajdzie się w zasięgu takiej sieci, najpóźniej przed **rozpoczęciem wyładunku**.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 61**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. W przypadku gdy unijny statek rybacki znajduje się na wodach innego państwa członkowskiego, państwo członkowskie bandery udostępnia dane dotyczące pozycji tego statku w drodze automatycznego przekazywania danych do ośrodka monitorowania rybołówstwa nadbrzeżnych państw członkowskich. Dane dotyczące pozycji statku są również udostępniane państwu członkowskiemu, w którego portach statek rybacki prawdopodobnie wyładuje swoje połowy lub na którego wodach statek rybacki prawdopodobnie będzie kontynuował swoją działalność połowową.

Poprawka

4. W przypadku gdy unijny statek rybacki znajduje się na wodach innego państwa członkowskiego, państwo członkowskie bandery udostępnia dane dotyczące pozycji tego statku w drodze automatycznego przekazywania danych do ośrodka monitorowania rybołówstwa nadbrzeżnych państw członkowskich. Dane dotyczące pozycji statku **w odniesieniu do wszystkich rejsów połowowych** są również udostępniane **automatycznie** państwu członkowskiemu, w którego portach statek rybacki prawdopodobnie wyładuje swoje połowy lub na którego wodach statek rybacki prawdopodobnie będzie kontynuował działalność połowową.

Poprawka 62**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Jeżeli unijny statek rybacki prowadzi działania na wodach państwa trzeciego lub na wodach, na których zasoby rybne są zarządzane przez regionalną organizację ds. zarządzania rybołówstwem, o której mowa w art. 3 ust. 1, oraz jeżeli umowa z tym państwem trzecim lub mające zastosowanie przepisy tej organizacji tak stanowią, dane dotyczące pozycji statku udostępnia się również temu krajowi lub tej organizacji.

Poprawka

5. Jeżeli unijny statek rybacki prowadzi działania **lub operacje połowowe** na wodach państwa trzeciego lub na wodach, na których zasobami rybnymi zarządza regionalna organizacja ds. zarządzania rybołówstwem, o której mowa w art. 3 ust. 1, oraz jeżeli umowa z tym państwem trzecim lub mające zastosowanie przepisy tej organizacji tak stanowią, dane dotyczące pozycji statku **w odniesieniu do wszystkich rejsów połowowych** udostępnia się **automatycznie** również temu krajowi lub tej organizacji.

Poprawka 63**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6a. Niniejszy artykuł stosuje się również do statków pomocniczych, statków przetwórci, statków biorących udział w przeladunkach oraz transportowców wyposażonych w sprzęt do transportu produktów rybołówstwa, pływających pod banderą danego państwa członkowskiego.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 64

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 119a ustanawiających szczegółowe przepisy dotyczące monitorowania działalności połowowej i nakładu połowowego przez ośrodki monitorowania rybołówstwa, w szczególności w odniesieniu do obowiązków kapitana dotyczących urządzeń do monitorowania statku.

Poprawka

7. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 119a ustanawiających szczegółowe przepisy dotyczące zarówno monitorowania działalności połowowej i nakładu połowowego przez ośrodki monitorowania rybołówstwa, w szczególności w odniesieniu do obowiązków kapitana dotyczących urządzeń do monitorowania statku, **jak i częstotliwości przekazywania danych o pozycji i ruchu statków rybackich, w tym na obszarach ograniczonych połowów.**

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9 – ustęp 8 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) **częstotliwości przekazywania danych dotyczących pozycji i ruchu statków rybackich, w tym na obszarze ograniczonych połowów;**

Poprawka

skreśla się

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 66**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie tworzą i prowadzą ośrodki monitorowania rybołówstwa, które monitorują działalność połowową i nakład połowowy. Ośrodek monitorowania rybołówstwa danego państwa członkowskiego monitoruje statki rybackie pływające pod jego banderą bez względu na wody, na których prowadzą one działania, lub na port, w którym przebywają, jak również monitoruje unijne statki rybackie pływające pod banderą innych państw członkowskich oraz statki rybackie państw trzecich, do których mają zastosowanie przepisy dotyczące systemu monitorowania statków, prowadzące działalność na wodach podlegających zwierzchnictwu lub jurysdykcji danego państwa członkowskiego.

Poprawka

1. Państwa członkowskie tworzą i prowadzą ośrodki monitorowania rybołówstwa, które monitorują działalność połowową i nakład połowowy. Ośrodek monitorowania rybołówstwa danego państwa członkowskiego monitoruje statki rybackie pływające pod jego banderą bez względu na wody, na których prowadzą one działania, lub na port, w którym przebywają, jak również monitoruje unijne statki rybackie pływające pod banderą innych państw członkowskich oraz statki rybackie państw trzecich, do których mają zastosowanie przepisy dotyczące systemu monitorowania statków, prowadzące działalność na wodach podlegających zwierzchnictwu lub jurysdykcji danego państwa członkowskiego, **a także statki rybackie pływające pod banderą państw trzecich podlegające wymogom lub zaleceniom wydanym przez regionalny organ międzynarodowy. Ośrodki monitorowania rybołówstwa zgłaszają również liczbę porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych narzędzi połowowych oraz działania mające zapobiegać pojawianiu się takich narzędzi i zmniejszać ich liczbę.**

Poprawka 67**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Każde państwo członkowskie bandery wyznacza **właściwe organy odpowiadające** za ośrodek monitorowania rybołówstwa i podejmuje właściwe środki dla zadbania o to, by jego ośrodek monitorowania rybołówstwa dysponował odpowiednimi zasobami ludzkimi i był wyposażony w sprzęt i oprogramowanie komputerowe pozwalające na automatyczne przetwarzanie **danych** i ich elektroniczne przesyłanie. Państwa członkowskie zapewniają ustanowienie procedur zabezpieczania i odzyskiwania danych w przypadku awarii systemu. Państwa członkowskie mogą prowadzić wspólny ośrodek monitorowania rybołówstwa.

Poprawka

2. Każde państwo członkowskie bandery wyznacza **spośród właściwych organów krajowych lub regionalnych główny właściwy organ odpowiadający** za ośrodek monitorowania rybołówstwa i podejmuje właściwe środki dla zadbania o to, by jego ośrodek monitorowania rybołówstwa dysponował odpowiednimi zasobami ludzkimi i był wyposażony w sprzęt i oprogramowanie komputerowe pozwalające na automatyczne przetwarzanie, **analizowanie, kontrolowanie i monitorowanie danych oraz** ich elektroniczne przesyłanie. Państwa członkowskie zapewniają ustanowienie procedur zabezpieczania i odzyskiwania danych w przypadku awarii systemu. Państwa członkowskie mogą prowadzić wspólny ośrodek monitorowania rybołówstwa.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 68

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9a – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Państwa członkowskie bandery zapewniają, aby ośrodki monitorowania rybołówstwa miały dostęp do wszystkich istotnych danych, a w szczególności do danych wymienionych w art. 109 i 110, **oraz aby działały** siedem dni w tygodniu i 24 godziny na dobę.

Poprawka

3. Państwa członkowskie bandery zapewniają, aby ośrodki monitorowania rybołówstwa miały dostęp do wszystkich istotnych danych, a w szczególności do danych wymienionych w art. 109 i 110, **co zapewni monitorowanie** siedem dni w tygodniu i 24 godziny na dobę.

Poprawka 69

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 9a – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Ośrodki monitorowania rybołówstwa wspierają monitorowanie statków w czasie rzeczywistym, aby umożliwić natychmiastowe podjęcie działań związanych z egzekwowaniem prawa.

Poprawka 70

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 10 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Zgodnie z dyrektywą 2002/59/WE statek rybacki, którego długość całkowita przekracza 15 metrów, ma być wyposażony w system automatycznej identyfikacji spełniający normy eksploatacyjne określone przez Międzynarodową Organizację Morską i utrzymywać ten system w działaniu.

Poprawka

Zgodnie z dyrektywą 2002/59/WE statek rybacki, którego długość całkowita przekracza 15 metrów, ma być wyposażony w **sprawnie działający** system automatycznej identyfikacji spełniający normy eksploatacyjne określone przez Międzynarodową Organizację Morską i utrzymywać ten system w **ciągłym** działaniu.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 71**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 10 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, jeżeli kapitan unijnego statku rybackiego uzna, że ciągłe działanie systemu automatycznej identyfikacji może zagrażać bezpieczeństwu lub istnieje bezpośrednie ryzyko wystąpienia zdarzeń zagrażających bezpieczeństwu, system automatycznej identyfikacji może zostać wyłączony.

W przypadku wyłączenia systemu automatycznej identyfikacji zgodnie z akapitem pierwszym kapitan unijnego statku rybackiego zgłasza to działanie oraz jego przyczynę właściwym organom swojego państwa członkowskiego bandery oraz, w stosownych przypadkach, właściwym organom państwa przybrzeżnego. Kapitan ponownie uruchamia system automatycznej identyfikacji, gdy tylko źródło zagrożenia zniknie.

Poprawka 72**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 10 – akapit 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Państwa członkowskie zapewniają udostępnianie danych z systemu automatycznej identyfikacji swoim krajowym organom kontroli rybołówstwa w celach kontrolnych, w tym na potrzeby kontroli krzyżowych danych z systemu automatycznej identyfikacji w odniesieniu do innych dostępnych danych zgodnie z art. 109 i 110.

Poprawka 73**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Kapitanowie unijnych statków rybackich o długości całkowitej poniżej 12 metrów, a także osoby fizyczne zajmujące się połowami bez statków prowadzą uproszczony elektroniczny dziennik połowowy.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 74

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

2. Dziennik połowowy, o którym mowa w ust. 1, zawiera w szczególności następujące informacje:

Poprawka

2. Dziennik połowowy, o którym mowa w ust. 1, **ma taki sam format w całej UE i** zawiera w szczególności następujące informacje:

Poprawka 75

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) data **oraz – w stosownych przypadkach – czas** połowów;

Poprawka

d) datę połowów;

Poprawka 76

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 2 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

f) rodzaj narzędzia połowowego, **specyfikacje techniczne i** rozmiary;

Poprawka

f) rodzaj narzędzia połowowego **i przybliżone** rozmiary;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 77**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 2 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

g) szacunkowe ilości każdego gatunku w kilogramach masy w relacji pełnej lub, w stosownych przypadkach, liczbę osobników, w tym – jako odrębny wpis – ilości lub osobniki o rozmiarze mniejszym niż mający zastosowanie minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony; w przypadku unijnych statków rybackich o długości całkowitej wynoszącej co najmniej 12 metrów informacje te przedstawia się **w odniesieniu do zaciągu lub operacji połowowej**;

Poprawka

g) szacunkowe ilości każdego gatunku w kilogramach masy w relacji pełnej lub, w stosownych przypadkach, liczbę osobników, w tym – jako odrębny wpis – ilości lub osobniki o rozmiarze mniejszym niż mający zastosowanie minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony; w przypadku unijnych statków rybackich o długości całkowitej wynoszącej co najmniej 12 metrów informacje te przedstawia się **na koniec dnia połowowego**;

Poprawka 78**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 2 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję

h) szacunkowa wielkość odrzutów **w ekwiwalencji masy w relacji pełnej** – dla wszelkich gatunków niepodlegających obowiązkowi wyładunku;

Poprawka

h) szacunkowa wielkość odrzutów – dla wszelkich gatunków niepodlegających obowiązkowi wyładunku;

Poprawka 79**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) rodzaj utraconych narzędzi połowowych;

Poprawka

a) rodzaj **i przybliżone rozmiary** utraconych narzędzi połowowych;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 80

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) data i godzina utraty narzędzi połowowych;

b) data i **przybliżona** godzina utraty narzędzi połowowych;

Poprawka 338

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. W przypadku złowienia gatunków wrażliwych, w dzienniku połowowym podaje się również następujące informacje:

- a) **złowiony gatunek;**
- b) **liczba złowionych osobników;**
- c) **data i pozycja geograficzna połowu;**
- d) **liczba zabitych osobników;**
- e) **liczba uwolnionych osobników;**
- f) **liczba rannych i uwolnionych osobników.**

Poprawka 81

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

W porównaniu z ilościami wyładowanymi lub wynikiem inspekcji dopuszczalny margines tolerancji w wartościach szacunkowych zapisanych w dzienniku połowowym dotyczących wyrażonych w kilogramach ilości ryb zatrzymanych na pokładzie wynosi 10 % dla każdego gatunku. W przypadku gatunków zatrzymanych na pokładzie, których ilość nie przekracza 50 kg ekwiwalentu masy w relacji pełnej, dopuszczalny margines tolerancji wynosi 20 % dla każdego gatunku.

W porównaniu z ilościami wyładowanymi lub wynikiem inspekcji dopuszczalny margines tolerancji w wartościach szacunkowych zapisanych w dzienniku połowowym dotyczących wyrażonych w kilogramach ilości ryb zatrzymanych na pokładzie wynosi 10 % dla każdego gatunku. W przypadku **połowów mieszanych, małych gatunków pelagicznych poławianych okrężnicą lub** gatunków zatrzymanych na pokładzie, których ilość nie przekracza 100 kg ekwiwalentu masy w relacji pełnej, dopuszczalny margines tolerancji wynosi 20 % dla każdego gatunku. **W przypadku tuńczykowatych wynosi on 25 %.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 328

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego w odniesieniu do połowów, o których mowa w art. 15. ust. 1 lit. a) tiret pierwsze i trzecie rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, które wyładowuje się bez sortowania, ograniczenia dotyczące tolerancji określone w niniejszym ustępie nie mają zastosowania do połowów gatunków, które spełniają **oba następujące warunki**:

- a) **stanowią** mniej niż 1 % masy wszystkich wyładowanych gatunków; **oraz**
- b) **ich** masa całkowita wynosi mniej niż 100 kg.

Poprawka

W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego w odniesieniu do połowów **małych gatunków pelagicznych (makrela, śledź atlantycki, ostrobok, błękitek, kaprosz, sardela europejska, argentyzna wielka, sardynka europejska i szprot) oraz połowów przemysłowych (m.in. gromadnik, dobijak i okowiel)**, które wyładowuje się bez sortowania, **stosuje się następujące wyjątki**:

- a) **ograniczenia dotyczące tolerancji ustanowione w niniejszym ustępie nie mają zastosowania do połowów gatunków, które spełniają jeden z dwóch następujących warunków**:
 - (i) **stanowią** mniej niż 1 % masy wszystkich wyładowanych gatunków; **lub**
 - (ii) **ich** masa całkowita wynosi mniej niż 100 kg;
- b) **w przypadku państw członkowskich, które przyjęły zatwierdzony przez Komisję plan kontroli wrywkowej oparty na ryzyku dotyczący ważenia wyładunków bez sortowania, stosuje się następujące ograniczenia dotyczące tolerancji**:
 - (i) **dla małych gatunków pelagicznych i połowów przemysłowych dopuszczalny margines tolerancji w wartościach szacunkowych, zapisanych w dzienniku połowowym, wyrażonych w kilogramach ryb zatrzymanych na pokładzie, wynosi 10 % całkowitej ilości wszystkich gatunków zarejestrowanych w dzienniku połowowym dla każdego gatunku;**
 - (ii) **dla innych gatunków niedocelowych dopuszczalny margines tolerancji w wartościach szacunkowych, zapisanych lub nie w dzienniku połowowym, wyrażonych w kilogramach ryb zatrzymanych na pokładzie, wynosi 200 kg lub 1 % całkowitej ilości wszystkich gatunków zarejestrowanych w dzienniku połowowym dla każdego gatunku; oraz**
 - (iii) **dla całkowitej ilości wszystkich gatunków dopuszczalny margines tolerancji w wartościach szacunkowych, zapisanych w dzienniku połowowym, wyrażonych w kilogramach całkowitej ilości ryb zatrzymanych na pokładzie, wynosi 10 % całkowitej ilości wszystkich gatunków zarejestrowanych w dzienniku połowowym.**

Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego, w odniesieniu do połowów tuńczyka tropikalnego okrężnicą, w odniesieniu do gatunków objętych zatwierdzonym przez Komisję planem kontroli wrywkowej opartym na analizie ryzyka, dopuszczalny margines tolerancji w wartościach szacunkowych, zapisanych w dzienniku połowowym, wyrażonych w kilogramach całkowitej ilości ryb zatrzymanych na pokładzie, niezależnie od gatunku, wynosi 10 % całkowitych wyładowanych ilości wszystkich gatunków łącznie.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 83

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 14 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Kapitanowie statków łowczych państw trzecich prowadzących działania na wodach unijnych zapisują informacje, o których mowa w niniejszym artykule, w ten sam sposób co kapitanowie unijnych statków rybackich.

Poprawka

7. Kapitanowie statków łowczych państw trzecich prowadzących działania na wodach unijnych **lub na wodach międzynarodowych, w których dostępne są wspólne stada ryb**, zapisują informacje, o których mowa w niniejszym artykule, w ten sam sposób co kapitanowie unijnych statków rybackich.

Poprawka 84

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 15 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) co najmniej raz dziennie **oraz w stosownych przypadkach po każdym zaciągu**; oraz

Poprawka

a) co najmniej raz dziennie **na koniec dnia połowowego**; oraz

Poprawka 85

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 15 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) po zakończeniu ostatniej operacji połowowej i przed **wejściem do portu**.

Poprawka

b) po zakończeniu ostatniej operacji połowowej i przed **rozpoczęciem wylądunku**.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 86**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Kapitanowie unijnych statków łowczych o długości całkowitej wynoszącej poniżej 12 metrów przekazują drogą elektroniczną informacje, o których mowa w art. 14, właściwemu organowi swojego państwa członkowskiego bandery po zakończeniu ostatniej operacji połowowej i **przed wejściem do portu**.

Poprawka

2. Kapitanowie unijnych statków łowczych o długości całkowitej wynoszącej poniżej 12 metrów przekazują drogą elektroniczną **za pomocą jednolitego i uproszczonego formularza** informacje, o których mowa w art. 14, właściwemu organowi swojego państwa członkowskiego bandery po zakończeniu ostatniej operacji połowowej i **przed wyładunkiem połowów**.

Poprawka 87**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 15 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Właściwe organy nadbrzeżnego państwa członkowskiego przyjmują od państwa członkowskiego bandery elektroniczne raporty zawierające dane ze statków rybackich, o których mowa w ust. 1, 2 i 3.

Poprawka

4. **Właściwe organy państwa członkowskiego bandery przesyłają właściwym organom nadbrzeżnego państwa członkowskiego elektroniczne raporty zawierające dane ze statków rybackich pozyskane zgodnie z ust. 1, 2 i 3.** Właściwe organy nadbrzeżnego państwa członkowskiego przyjmują od państwa członkowskiego bandery elektroniczne raporty zawierające dane ze statków rybackich, o których mowa w ust. 1, 2 i 3.

Poprawka 88**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Kapitanowie statków łowczych państw trzecich prowadzących działania na wodach unijnych przekazują drogą elektroniczną informacje, o których mowa w art. 14, właściwemu organowi nadbrzeżnego państwa członkowskiego.

Poprawka

5. Kapitanowie statków łowczych państw trzecich prowadzących działania na wodach unijnych przekazują drogą elektroniczną informacje, o których mowa w art. 14, właściwemu organowi nadbrzeżnego państwa członkowskiego **na takich samych warunkach, jakie mają zastosowanie do kapitanów unijnych statków rybackich**.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 89

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 15a – ustęp 2 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

g) częstotliwości przekazywania danych z dziennika połowowego.

skreśla się

Poprawka 90

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15 – litera a

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 17 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Bez uszczerbku dla przepisów szczegółowych zawartych w planach wieloletnich kapitanowie unijnych statków rybackich o długości całkowitej wynoszącej co najmniej 12 metrów przekazują drogą elektroniczną właściwym organom swojego państwa członkowskiego bandery najpóźniej na cztery godziny przed przewidywaną godziną przybycia do portu następujące informacje:

1. Nie naruszając przepisów szczegółowych zawartych w planach wieloletnich, kapitanowie unijnych statków rybackich o długości całkowitej wynoszącej co najmniej 12 metrów, **prowadzących rejsy połowowe dłuższe niż 24 godziny** przekazują drogą elektroniczną właściwym organom swojego państwa członkowskiego bandery najpóźniej na cztery godziny przed przewidywaną godziną przybycia do portu następujące informacje:

Poprawka 91

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15 – litera b

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 17 – ustęp 1a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Nadbrzeżne państwo członkowskie może **ustanowić krótszy** termin uprzedniego powiadomienia dla statków pływających pod jego banderą, które prowadzą działalność **wyłącznie** na jego morzach terytorialnych, o ile nie zmniejsza to zdolności państw członkowskich do przeprowadzania inspekcji.

1a. Nadbrzeżne państwo członkowskie może **dostosować** termin uprzedniego powiadomienia dla statków pływających pod jego banderą, które prowadzą działalność na jego wodach terytorialnych, o ile nie zmniejsza to zdolności państw członkowskich do przeprowadzania inspekcji.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 92**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15 – litera b a (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 17 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„1b. Jeśli między przekazaniem informacji a przybyciem do portu dojdzie do połowów, należy je dodatkowo zgłosić po zatrzymaniu na pokładzie i przed wejściem do portu.”;

Poprawka 93**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15 – litera c**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 17 – ustęp 6 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) zwolnienia niektórych kategorii statków rybackich z obowiązku określonego w ust. 1, uwzględniając ilości i rodzaj produktów rybołówstwa, które mają zostać wyładowane;

a) zwolnienia niektórych kategorii statków rybackich z obowiązku określonego w ust. 1, uwzględniając ilości i rodzaj produktów rybołówstwa, które mają zostać wyładowane, **oraz ryzyko naruszenia przepisów wspólnej polityki rybołówstwa;**

Poprawka 94**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 19

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

17) w art. 19 słowa „w art. 17 i 18” zastępuje się słowami „w art. 17”;

17) art. 19 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 19**Zezwolenie na wejście do portu**

Właściwe organy nadbrzeżnego państwa członkowskiego mogą odmówić statkom rybackim dostępu do portu, jeżeli informacje określone w art. 17 są niepełne, z wyjątkiem wystąpienia siły wyższej, w tym bardzo złych warunków pogodowych i zagrożenia dla załogi.”;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 95

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 18

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 19a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Unijne statki rybackie są upoważnione do wyładunku w portach znajdujących się poza wodami Unii wyłącznie wówczas, gdy przekazały drogą elektroniczną właściwemu organowi swojego państwa członkowskiego bandery, co najmniej **trzy dni** przed przewidywaną godziną przybycia do portu, informacje wymienione w ust. 3, a w tym czasie państwo członkowskie bandery nie odmówiło wydania zezwolenia na wyładunek.

Poprawka

1. Unijne statki rybackie są upoważnione do wyładunku w portach znajdujących się poza wodami Unii wyłącznie wówczas, gdy przekazały drogą elektroniczną właściwemu organowi swojego państwa członkowskiego bandery, co najmniej **24 godziny** przed przewidywaną godziną przybycia do portu, informacje wymienione w ust. 3, a w tym czasie państwo członkowskie bandery nie odmówiło wydania zezwolenia na wyładunek.

Poprawka 96

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 18

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 19a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Państwo członkowskie bandery może ustanowić krótszy termin – jednak nie krótszy niż **cztery** godziny – w odniesieniu do uprzedniego powiadomienia, o którym mowa w ust. 1, dla statków rybackich pływających pod jego banderą prowadzących działalność połowową na wodach państw trzecich, uwzględniając rodzaj produktów rybołówstwa i odległość pomiędzy łowiskami a portem.

Poprawka

2. Państwo członkowskie bandery może ustanowić krótszy termin – jednak nie krótszy niż **dwie** godziny – w odniesieniu do uprzedniego powiadomienia, o którym mowa w ust. 1, dla statków rybackich pływających pod jego banderą prowadzących działalność połowową na wodach państw trzecich, uwzględniając rodzaj produktów rybołówstwa i odległość pomiędzy łowiskami a portem, **a także ryzyko nieprzestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa lub przepisów obowiązujących na wodach państwa trzeciego, na których statki te prowadzą połowy. Określając to ryzyko, państwa członkowskie uwzględniają poważne naruszenia popełnione przez dane statki.**

Poprawka 97

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 18

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 19 a – ustęp 3 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję

h) ilości każdego gatunku, które podlegają wyładunkowi.

Poprawka

h) ilości każdego gatunku, które podlegają wyładunkowi, **w tym, jako odrębny wpis, ilości lub osobniki o rozmiarze mniejszym niż mający zastosowanie minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 98**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 18**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 19a – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Jeżeli na podstawie analizy przekazanych informacji i innych dostępnych informacji można stwierdzić, że istnieją uzasadnione powody, by sądzić, że statek rybacki nie przestrzega przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, właściwe organy państwa członkowskiego bandery wnoszą o współpracę z państwem trzecim, na terenie którego statek ma zamiar dokonać wyładunku, w celu przeprowadzenia ewentualnej inspekcji. W tym celu państwo członkowskie bandery może zażądać, aby statek rybacki dokonał rozładunku w innym porcie, lub opóźnić godzinę przybycia do portu lub wyładunku.

Poprawka

4. Jeżeli na podstawie analizy przekazanych informacji i innych dostępnych informacji można stwierdzić, że istnieją uzasadnione powody, by sądzić, że statek rybacki nie przestrzega przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, **przepisów mających zastosowanie na wodach państwa trzeciego lub na morzach pełnych, na których statek prowadzi działalność**, właściwe organy państwa członkowskiego bandery wnoszą o współpracę z państwem trzecim, na terenie którego statek ma zamiar dokonać wyładunku, w celu przeprowadzenia ewentualnej inspekcji. W tym celu państwo członkowskie bandery może zażądać, aby statek rybacki dokonał rozładunku w innym porcie, lub opóźnić godzinę przybycia do portu lub wyładunku.

Poprawka 99**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 20 – ustęp 2a

Tekst proponowany przez Komisję

2a. Bez uszczerbku dla przepisów art. 4 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008 i art. 43 ust. 3 niniejszego rozporządzenia unijne statki przeładowujące i unijne statki otrzymujące są uprawnione do dokonania przeładunku na morzu poza wodami Unii lub w portach państw trzecich wyłącznie po uzyskaniu zezwolenia od swoich państw członkowskich bandery.

Poprawka

2a. Bez uszczerbku dla przepisów art. 4 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008 i art. 43 ust. 3 niniejszego rozporządzenia unijne statki przeładowujące i unijne statki otrzymujące są uprawnione do dokonania przeładunku na morzu poza wodami Unii lub w portach państw trzecich wyłącznie po uzyskaniu zezwolenia od swoich państw członkowskich bandery. **Zezwala się jednak na przeładunek na morzu na wodach terytorialnych Unii w przypadku niektórych połowów pelagicznych, gdy statki znajdują się w odległości wielu mil od lądu i poławiają niewielkie ilości ryb, co sprawia, że powrót tych statków do portu w celu sprzedaży połowów jest nieefektywny.**

Poprawka 100**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 20 – ustęp 2b

Tekst proponowany przez Komisję

2b. Aby wystąpić o zezwolenie na przeładunek zgodnie z ust. 2a, kapitanowie statków unijnych, co najmniej **3 dni** przed planowanym przeładunkiem, przekazują drogą elektroniczną swojemu państwu członkowskiemu bandery następujące informacje:

Poprawka

2b. Aby wystąpić o zezwolenie na przeładunek zgodnie z ust. 2a, kapitanowie statków unijnych, co najmniej **24 godziny** przed planowanym przeładunkiem, przekazują drogą elektroniczną swojemu państwu członkowskiemu bandery następujące informacje:

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 101

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 20 – ustęp 2 b – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) kod alfa-3 FAO każdego gatunku i odpowiedni obszar geograficzny, na którym dokonano połowów;

Poprawka

c) kod alfa-3 FAO każdego **przeładowanego** gatunku i odpowiedni obszar geograficzny, na którym dokonano połowów;

Poprawka 102

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 20 – ustęp 2 b – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) szacunkowe ilości każdego gatunku w kilogramach masy produktu i masy w relacji pełnej, w podziale na postać produktu;

Poprawka

d) szacunkowe ilości każdego **przeładowanego** gatunku w kilogramach masy produktu i masy w relacji pełnej, w podziale na postać produktu;

Poprawka 103

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 20

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 21 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Kapitanowie unijnych statków rybackich o długości całkowitej wynoszącej co najmniej **10** metrów prowadzących operacje przeładunku wypełniają elektroniczną deklarację przeładunkową.

Poprawka

1. Kapitanowie unijnych statków rybackich o długości całkowitej wynoszącej co najmniej **12** metrów prowadzących operacje przeładunku wypełniają elektroniczną deklarację przeładunkową.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 104**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 20**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 21 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

2. Deklaracja przeładunkowa, o której mowa w ust. 1, zawiera co najmniej następujące informacje:

Poprawka

2. Deklaracja przeładunkowa, o której mowa w ust. 1, **ma taki sam format w całej Unii i** zawiera co najmniej następujące informacje:

Poprawka 105**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 20**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 21 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) kod alfa-3 FAO każdego gatunku i odpowiedni obszar geograficzny, na którym dokonano połowów;

Poprawka

c) kod alfa-3 FAO każdego **przeładowanego** gatunku i odpowiedni obszar geograficzny, na którym dokonano połowów;

Poprawka 106**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 20**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 21 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) szacunkowe ilości każdego gatunku w kilogramach masy produktu i masy w relacji pełnej, w podziale na postać produktu lub, w stosownych przypadkach, liczbę osobników, w tym – jako odrębny wpis – ilości lub osobniki o rozmiarze mniejszym niż mający zastosowanie minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony;

Poprawka

d) szacunkowe ilości każdego **przeładowanego** gatunku w kilogramach masy produktu i masy w relacji pełnej, w podziale na postać produktu lub, w stosownych przypadkach, liczbę osobników, w tym – jako odrębny wpis – ilości lub osobniki o rozmiarze mniejszym niż mający zastosowanie minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 107

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 20

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 21 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W porównaniu z ilościami wyładowanymi lub wynikiem inspekcji dopuszczalny margines tolerancji w wartościach szacunkowych zapisanych w deklaracji przeładunkowej dotyczących wyrażonych w kilogramach ilości ryb zatrzymanych na pokładzie wynosi **10 %** dla każdego gatunku.

Poprawka

3. W porównaniu z ilościami wyładowanymi lub wynikiem inspekcji dopuszczalny margines tolerancji w wartościach szacunkowych zapisanych w deklaracji przeładunkowej dotyczących wyrażonych w kilogramach ilości ryb zatrzymanych na pokładzie wynosi **15 %** dla każdego gatunku.

Poprawka 108

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 20

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 21 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 119a w celu wyłączenia określonych kategorii statków rybackich z obowiązku, o którym mowa w ust. 1, uwzględniając ilości lub rodzaj produktów rybołówstwa.”;

Poprawka

6. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 119a w celu wyłączenia określonych kategorii statków rybackich z obowiązku, o którym mowa w ust. 1, uwzględniając ilości lub rodzaj produktów rybołówstwa **oraz ryzyko nieprzestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, oprócz innych właściwych przepisów. Określając to ryzyko, uwzględnia się poważne naruszenia popełnione przez dane statki.**

Poprawka 109

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 22 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Kapitanowie unijnych statków rybackich o długości całkowitej wynoszącej co najmniej **10** metrów przesyłają drogą elektroniczną informacje, o których mowa w art. 21, w terminie 24 godzin od zakończenia operacji przeładunku, właściwemu organowi państwa członkowskiego bandery.

Poprawka

1. Kapitanowie unijnych statków rybackich o długości całkowitej wynoszącej co najmniej **12** metrów przesyłają drogą elektroniczną – **w jednolitym, zharmonizowanym na szczeblu unijnym formacie, wspólnym dla wszystkich państw członkowskich** – informacje, o których mowa w art. 21, w terminie 24 godzin od zakończenia operacji przeładunku, właściwemu organowi państwa członkowskiego bandery.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 110**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 22 – ustęp 5 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*a) **formatu** i treści deklaracji przeładunkowej;

*Poprawka*a) **zharmonizowanego formatu** i treści deklaracji przeładunkowej;**Poprawka 111****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 23 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*1. Kapitan unijnego statku rybackiego lub **jego** przedstawiciel wypełnia elektroniczną deklarację wyładunkową.

*Poprawka*1. Kapitan unijnego statku rybackiego lub przedstawiciel **kapitana** wypełnia elektroniczną deklarację wyładunkową.**Poprawka 112****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 23 – ustęp 2 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

f) datę i godzinę wyładunku;

*Poprawka*f) datę i godzinę **zakończenia** wyładunku;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 113

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 23 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. W celu przeliczenia masy zatrzymanych lub przetworzonych ryb na masę ryb w relacji pełnej na potrzeby deklaracji wyładunkowej kapitanowie statków rybackich stosują współczynnik przeliczeniowy ustalony zgodnie z art. 14 ust. 9.

Poprawka

4. W celu przeliczenia masy zatrzymanych lub przetworzonych ryb na masę ryb w relacji pełnej na potrzeby deklaracji wyładunkowej kapitanowie statków rybackich **lub ich przedstawiciele** stosują współczynnik przeliczeniowy ustalony zgodnie z art. 14 ust. 9.

Poprawka 114

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 24 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Kapitan unijnego statku rybackiego lub **jego** przedstawiciel przekazuje drogą elektroniczną informacje, o których mowa w art. 23, w terminie 24 godzin od zakończenia operacji wyładunku, właściwemu organowi państwa członkowskiego bandery.

Poprawka

1. Kapitan unijnego statku rybackiego lub przedstawiciel **kapitana** przekazuje drogą elektroniczną – **w jednolitym, zharmonizowanym na szczeblu unijnym formacie, wspólnym dla wszystkich państw członkowskich** – informacje, o których mowa w art. 23, **tak szybko, jak jest to możliwe, lecz nie później niż** w terminie 24 godzin od zakończenia operacji wyładunku, właściwemu organowi państwa członkowskiego bandery.

Przy obliczaniu terminu 24 godzin, o którym mowa w akapicie pierwszym, nie uwzględnia się sobót, niedziel i dni ustawowo wolnych od pracy.

Na potrzeby niniejszego artykułu w przypadku, gdy produkty rybołówstwa transportuje się z miejsca wyładunku przed ich zważeniem, operację wyładunku uznaje się za zakończoną po zważeniu tych produktów rybołówstwa.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 115**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 24 – ustęp 5 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) zadań jednego organu, o którym mowa w art. 5 ust. 5, w odniesieniu do deklaracji wyładunkowych;

Poprawka 116**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 24 – ustęp 5 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

db) częstotliwości przekazywania danych z deklaracji wyładunkowej.

Poprawka 117**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 24 – ustęp 6 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) **formatu** i treści deklaracji wyładunkowej;a) **zharmonizowanego formatu** i treści deklaracji wyładunkowej;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 118

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 24 – ustęp 6 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

f) **zadań jednego organu, o którym mowa w art. 5 ust. 5, w odniesieniu do deklaracji wyładunkowych;**

skreśla się

Poprawka 119

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 21

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 24 – ustęp 6 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

g) **częstotliwości przekazywania danych z deklaracji wyładunkowej.**

skreśla się

Poprawka 340

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 25a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają skuteczną kontrolę przestrzegania obowiązku wyładunku. W tym celu minimalny odsetek statków rybackich połowiących gatunki podlegające obowiązkowi wyładunku **i pływających pod ich banderą ustanowioną zgodnie z ust. 2** są wyposażone w systemy telewizji przemysłowej (CCTV) dokonujące ciągłej rejestracji i przechowujące dane.

1. Państwa członkowskie zapewniają skuteczną kontrolę przestrzegania obowiązku wyładunku. W tym celu minimalny odsetek statków rybackich **o długości całkowitej co najmniej 12 metrów, pływających pod ich banderą i** połowiących gatunki podlegające obowiązkowi wyładunku, **uznanych za stwarzające wysokie ryzyko nieprzestrzegania obowiązku wyładunku w ramach indywidualnych programów kontroli i inspekcji przyjętych na mocy art. 95,** są wyposażone w systemy telewizji przemysłowej (CCTV) dokonujące ciągłej rejestracji i przechowujące dane, **zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony prywatności i przetwarzania danych osobowych. Zgodnie z indywidualnymi programami kontroli i inspekcji przyjętymi na podstawie art. 95 państwo członkowskie może zezwolić na umieszczenie na statku obserwatorów kontroli zgodnie z art. 73a.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 121**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 25a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. *Odsetek statków rybackich, o których mowa w ust. 1, jest ustalany dla różnych kategorii ryzyka w indywidualnych programach kontroli i inspekcji przyjętych zgodnie z art. 95. W ramach tych programów określa się również kategorie ryzyka i rodzaje statków rybackich należących do tych kategorii.*

Poprawka

*skreśla się***Poprawka 122****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 25a – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. *Komisja ocenia skuteczność elektronicznych systemów monitorowania pod względem kontrolowania przestrzegania obowiązku wyladunku i ich wkład w osiąganie maksymalnego podtrzymywalnego połowu danych stad i przedkłada sprawozdanie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie w terminie ... [pięć lat od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia].*

Poprawka 123**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 25a – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3b. *W uzupełnieniu do elektronicznych systemów monitorowania do celów kontroli przestrzegania obowiązku wyladunku państwa członkowskie mogą również wspierać stosowanie systemów umożliwiających dokładniejsze monitorowanie selektywności działalności połowowej bezpośrednio na narzędziach połowowych.*

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 341

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 25a – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3c. Operatorzy mogą dobrowolnie wyposażyć statki rybackie w systemy CCTV. W tym celu właściwy organ przewiduje zachęty, takie jak dodatkowy przydział kwot lub anulowanie punktów, zgodnie z ust. 4.

Poprawka 125

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 25 a – ustęp 3 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3d. Statki rybackie są obowiązkowo wyposażone w technologię CCTV, jeżeli popełniły co najmniej dwa poważne uchybienia przepisom określonym w art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, o ile właściwy organ zdecyduje o zastosowaniu takiej dodatkowej kary.

Poprawka 126

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 25 a – ustęp 3 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3e. Materiały zarejestrowane przez system monitoringu wizyjnego pozostają przez cały czas własnością właściciela statku rybackiego. Właściwe organy gwarantują ochronę tajemnicy przedsiębiorstwa i prawa do prywatności na wszystkich etapach procesu.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 127**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 25a – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Komisja *może – w drodze* aktów *wykonawczych – przyjąć szczegółowe przepisy dotyczące* wymogów, specyfikacji technicznych, instalacji i funkcjonowania elektronicznych systemów monitorowania służących do kontroli obowiązku wyładunku, w tym systemów CCTV dokonujących ciągłej rejestracji.

Poprawka

Komisja *jest uprawniona do przyjmowania* aktów *delegowanych zgodnie z art. 119a uzupełniających niniejsze rozporządzenie poprzez ustanowienie szczegółowych przepisów dotyczących* wymogów, specyfikacji technicznych, instalacji i funkcjonowania, *a także zachęt dotyczących* elektronicznych systemów monitorowania służących do kontroli obowiązku wyładunku, w tym systemów CCTV dokonujących ciągłej rejestracji.

Poprawka 327**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 23 a (nowy)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 25b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

23a) w tytule IV rozdział 1 sekcja 1 dodaje się artykuł:

„Artykuł 25b**Ocena zdalnego monitorowania elektronicznego**

Do dnia ... [6 miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z oceny skuteczności zdalnego monitorowania elektronicznego i jego wkładu w kontrolowanie przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, w tym kontrolowanie przypadkowych połowów i wiarygodność danych dotyczących połowów.”;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 128

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 27

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 33 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W przypadkach gdy dane przekazane przez państwa członkowskie zgodnie z ust. 2 opierają się na szacunkach dotyczących danego stada lub grupy stad, państwo członkowskie przekazuje Komisji skorygowane ilości ustalone na podstawie deklaracji wyładunkowych niezwłocznie i nie później niż **12 miesięcy** od daty wyładunku.

Poprawka

3. W przypadkach gdy dane przekazane przez państwa członkowskie zgodnie z ust. 2 opierają się na szacunkach dotyczących danego stada lub grupy stad, państwo członkowskie przekazuje Komisji skorygowane ilości ustalone na podstawie deklaracji wyładunkowych niezwłocznie i nie później niż **trzy miesiące** od daty wyładunku.

Poprawka 129

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 27

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 33 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. W przypadku gdy państwo członkowskie wykryje niespójności między informacjami przekazanymi Komisji zgodnie z ust. 2 i 3 a wynikami procesu zatwierdzania przeprowadzonego zgodnie z art. 109, państwo członkowskie przekazuje Komisji skorygowane ilości ustalone na podstawie tego procesu zatwierdzania niezwłocznie i nie później niż **12 miesięcy** po dacie wyładunku.

Poprawka

4. W przypadku gdy państwo członkowskie wykryje niespójności między informacjami przekazanymi Komisji zgodnie z ust. 2 i 3 a wynikami procesu zatwierdzania przeprowadzonego zgodnie z art. 109, **przeprowadza weryfikacje i kontrole krzyżowe danych w celu skorygowania tych niespójności. Dodatkowo** państwo członkowskie przekazuje Komisji skorygowane ilości ustalone na podstawie tego procesu zatwierdzania niezwłocznie i nie później niż **trzy miesiące** po dacie wyładunku.

Poprawka 130

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 27

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 33 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6a. Połowy dokonane w ramach badań naukowych mogą być przekazywane na rzecz projektów społecznych, w tym dostaw żywności dla osób bezdomnych.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 131**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 28**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 34 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Komisja może zwrócić się do państwa członkowskiego o przekazywanie bardziej szczegółowych informacji i przedstawianie ich z większą częstotliwością niż przewidziano w art. 33, jeżeli 80 % kwoty stada lub grupy stad zostało uznane za wyczerpane.”;

Poprawka

1. Państwo członkowskie informuje niezwłocznie Komisję, jeżeli stwierdzi, że:

- a) wykorzystano 80 % połowów stada lub grupy stad objętych kwotą dla statków rybackich pływających pod jego banderą; lub
- b) osiągnięto 80 % maksymalnego nakładu połowowego odpowiadającego danemu narzędziu połowowemu lub łowisku i odpowiedniemu obszarowi geograficznemu oraz mającego zastosowanie do wszystkich statków rybackich pływających pod jego banderą lub do ich części.

W tym przypadku Komisja może zażądać bardziej szczegółowych i częstszych informacji niż te przewidziane w art. 33.

Poprawka 132**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 28**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 34 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Komisja może zwrócić się do państwa członkowskiego o przekazywanie bardziej szczegółowych informacji i przedstawianie ich z większą częstotliwością, niż przewidziano w art. 33, jeżeli 80 % kwoty stada lub grupy stad zostało uznane za wyczerpane lub jeżeli osiągnięto 80 % maksymalnego nakładu połowowego odpowiadającego danemu narzędziu połowowemu lub łowisku i odpowiedniemu obszarowi geograficznemu. W tym przypadku państwo członkowskie przekazuje Komisji wymagane informacje.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 134

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 35

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 39a – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) statki są wyposażone w silniki napędowe o certyfikowanej mocy silnika przekraczającej 221 kilowatów; **lub**

Poprawka

a) statki są wyposażone w silniki napędowe o certyfikowanej mocy silnika przekraczającej 221 kilowatów; **oraz**

Poprawka 135

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 35

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 39 a – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) statki **są wyposażone w silniki napędowe o certyfikowanej mocy silnika między 120 a 221 kilowatów i** działają na obszarach objętych systemami zarządzania nakładami połowowymi lub ograniczeniami mocy silnika.

Poprawka

b) statki działają na obszarach objętych systemami zarządzania nakładami połowowymi lub ograniczeniami mocy silnika.

Poprawka 136

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 35

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 39 a – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Ponadto państwa członkowskie zapewniają, aby statki, które dopuściły się naruszenia związanego z manipulowaniem przy silniku w celu zwiększenia mocy statku powyżej maksymalnej ciągłej mocy silnika podanej w certyfikacie silnika, były wyposażone w zainstalowane na stałe urządzenia do pomiaru i rejestracji mocy silnika.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 137**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 35**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 39a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Urządzenia, o których mowa w ust. 1, w szczególności zamocowane na stałe czujniki tensometryczne wału i obrotomierze zapewniają ciągły pomiar mocy silnika napędowego w kilowatach.

Poprawka

2. Urządzenia, o których mowa w ust. 1, w szczególności zamocowane na stałe czujniki tensometryczne wału i obrotomierze zapewniają ciągły pomiar **i zapis** mocy silnika napędowego w kilowatach.

Poprawka 138**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 35 a (nowy)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 40 – ustęp 3

Tekst obowiązujący

3. Właściwe organy państw członkowskich mogą powierzyć certyfikację mocy silników towarzystwom klasyfikacyjnym lub innym operatorom posiadającym odpowiednią wiedzę niezbędną do badania technicznego mocy silników. Takie towarzystwa klasyfikacyjne lub inni operatorzy certyfikują silniki napędowe jako niezdolne do osiągnięcia mocy większej niż określona oficjalnie wyłącznie wtedy, jeżeli nie istnieje żadna możliwość zwiększenia osiągnięć silnika napędowego ponad certyfikowaną moc silnika.

*Poprawka***35a) art. 40 ust. 3 otrzymuje brzmienie:**

„3. Właściwe organy państw członkowskich mogą powierzyć certyfikację mocy silników towarzystwom klasyfikacyjnym lub innym operatorom posiadającym odpowiednią wiedzę niezbędną do badania technicznego mocy silników. Takie towarzystwa klasyfikacyjne lub inni operatorzy certyfikują silniki napędowe jako niezdolne do osiągnięcia mocy większej niż określona oficjalnie wyłącznie wtedy, jeżeli nie istnieje żadna możliwość zwiększenia osiągnięć silnika napędowego ponad certyfikowaną moc silnika. **Takie towarzystwa klasyfikacyjne lub inni operatorzy odpowiadają za rzetelność certyfikacji.**”

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 139

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 36

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 40 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Komisja może – w drodze aktów wykonawczych – przyjąć szczególne przepisy dotyczące certyfikacji mocy silnika napędowego. **Te akty wykonawcze są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 119 ust. 2.”;**

Poprawka

6. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 119a dotyczących szczególnych przepisów dotyczących certyfikacji mocy silnika napędowego.

Poprawka 140

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 37

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 41 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie sprawdzają dokładność i spójność danych dotyczących mocy silnika i tonażu, wykorzystując wszystkie dostępne informacje dotyczące właściwości technicznych danego statku.

Poprawka

Poprawka 141

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 37

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 41 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie informują Komisję, w ramach sprawozdania, o którym mowa w art. 118, o wynikach weryfikacji, o której mowa w niniejszym artykule, oraz o środkach podjętych w przypadku wykrycia, że moc silnika lub wielkość statku rybackiego jest większa niż moc lub wielkość określona w licencji połowowej bądź w rejestrze floty rybackiej UE lub danego państwa.

Poprawka

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 142**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 39 a (nowy)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 44

Tekst obowiązujący

Artykuł 44

Oddzielne sztauowanie połowów gatunków dennych objętych planami wieloletnimi

1. Wszystkie połowy stad dennych objętych planem **wieloletnim** zatrzymane na pokładzie unijnego statku rybackiego o długości całkowitej wynoszącej co najmniej 12 metrów są umieszczane – osobno każdy gatunek – w skrzyniach, komorach lub pojemnikach, które można odróżnić – każde stado osobno – w oddzieleniu od innych skrzyń, komór lub pojemników.

2. Kapitanowie unijnych statków rybackich przechowują połowy stad dennych **objętych wieloletnim planem** zgodnie z planem sztauowania, który opisuje umiejscowienie różnych gatunków w ładowniach.

3. Zabrania się zatrzymywania na pokładzie unijnego statku rybackiego w jakiegokolwiek skrzyni, komorze lub pojemniku jakichkolwiek ilości połowów stad dennych, **objętych planem wieloletnim**, wraz z innymi produktami rybołówstwa.

Poprawka

39a) art. 44 otrzymuje brzmienie:**„Artykuł 44**

Oddzielne sztauowanie połowów gatunków dennych objętych planami wieloletnimi

1. Wszystkie połowy **docelowych** stad dennych objętych planem **odbudowy, indywidualnymi programami kontroli i inspekcji przyjętymi zgodnie z art. 95, w tym przepisami dotyczącymi oddzielnego sztauowania, lub szczególnymi środkami kontroli określonymi w planach wieloletnich** zatrzymane na pokładzie unijnego statku rybackiego o długości całkowitej wynoszącej co najmniej 12 metrów są umieszczane – osobno każdy gatunek – w skrzyniach, komorach lub pojemnikach, które można odróżnić – każde stado osobno – w oddzieleniu od innych skrzyń, komór lub pojemników.

2. Kapitanowie unijnych statków rybackich przechowują połowy stad dennych **wspomnianych w ust. 1** zgodnie z planem sztauowania, który opisuje umiejscowienie różnych gatunków w ładowniach.

3. Zabrania się zatrzymywania na pokładzie unijnego statku rybackiego w jakiegokolwiek skrzyni, komorze lub pojemniku jakichkolwiek ilości połowów stad dennych **wspomnianych w ust. 1** wraz z innymi produktami rybołówstwa.”

Poprawka 143**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 42 – litera a**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 48 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W przypadku gdy nie można odzyskać utraconych narzędzi połowowych, kapitanowie statku umieszczają informacje na temat tych narzędzi w dzienniku połowowym zgodnie z art. 14 ust. 3. Właściwy organ państwa członkowskiego bandery informuje właściwy organ nadbrzeżnego państwa członkowskiego.

Poprawka

3. W przypadku gdy nie można odzyskać utraconych narzędzi połowowych, kapitanowie statku umieszczają informacje na temat tych narzędzi w dzienniku połowowym zgodnie z art. 14 ust. 3. Właściwy organ państwa członkowskiego bandery informuje **niezwłocznie** właściwy organ nadbrzeżnego państwa członkowskiego.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 144

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 42 – litera b

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 48 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Państwa członkowskie gromadzą i zapisują informacje na temat utraconych narzędzi połowowych i przekazują te informacje Komisji **na jej żądanie**.

Poprawka

5. Państwa członkowskie gromadzą i zapisują **wszystkie** informacje na temat utraconych narzędzi połowowych, **o których mowa w ust. 3**, i przekazują te informacje Komisji **oraz Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa**.

Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa przekazuje te informacje Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego i Europejskiej Agencji Środowiska, w ramach ich pogłębionej współpracy.

Unijny rejestr naruszeń ustanowiony na podstawie art. 93 ust. 1 zawiera wykaz elementów narzędzi utraconych na morzu oraz zapewnia rejestrowanie informacji i udostępnianie tych informacji państwowi członkowskiemu i Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa.

Informacje te przekazuje się niezwłocznie drogą elektroniczną. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 119a, uzupełniających niniejsze rozporządzenie poprzez doprecyzowanie przepisów regulujących przekazywanie informacji.

Poprawka 145

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 43

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 50 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Kontrola obszarów ograniczonych połowów

Poprawka

Kontrola obszarów ograniczonych połowów **i chronionych obszarów morskich**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 146**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 43**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 50 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Działalność połowowa na obszarach ograniczonych połowów zlokalizowanych na wodach unijnych jest kontrolowana przez nadbrzeżne państwo członkowskie. Nadbrzeżne państwo członkowskie posiada system wykrywania i rejestracji statków rybackich wchodzących na obszary ograniczonych połowów **podlegających** ich jurysdykcji lub zwierzchnictwu, przepływających te obszary i z nich wychodzących.

Poprawka

1. Działalność połowowa na obszarach ograniczonych połowów **oraz na chronionych obszarach morskich** zlokalizowanych na wodach unijnych jest kontrolowana przez nadbrzeżne państwo członkowskie. Nadbrzeżne państwo członkowskie posiada system wykrywania i rejestracji statków rybackich wchodzących na obszary ograniczonych połowów **i na chronione obszary morskie podlegające** ich jurysdykcji lub zwierzchnictwu, przepływających te obszary i z nich wychodzących.

Poprawka 147**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 43**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 50 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Działalność połowowa unijnych statków rybackich prowadzona na obszarach ograniczonych połowów zlokalizowanych na morzach pełnych lub na wodach państw trzecich jest kontrolowana przez państwo członkowskie bandery.

Poprawka

2. Działalność połowowa unijnych statków rybackich prowadzona na obszarach ograniczonych połowów **oraz na chronionych obszarach morskich** zlokalizowanych na morzach pełnych lub na wodach państw trzecich jest kontrolowana przez państwo członkowskie bandery.

Poprawka 148**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 43**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 50 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

3. Tranzyt przez obszar ograniczonych połowów jest dozwolony dla wszystkich statków rybackich, które nie są upoważnione do połowów na tych obszarach, z zastrzeżeniem następujących warunków:

Poprawka

3. Tranzyt przez obszar ograniczonych połowów **lub przez chroniony obszar morski** jest dozwolony dla wszystkich statków rybackich, które nie są upoważnione do połowów na tych obszarach, z zastrzeżeniem następujących warunków:

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 149

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają, aby połowy rekreacyjne na ich terytorium i na wodach Unii prowadzone były w sposób spójny z celami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa.

Poprawka

Państwa członkowskie zapewniają, aby połowy rekreacyjne na ich terytorium i na wodach Unii prowadzone były w sposób spójny z celami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa, **a także z unijnymi środkami ochrony, w tym środkami ochrony przyjętymi w ramach planów wieloletnich.**

Poprawka 150

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) **wprowadzają** system rejestracji lub licencjonowania, który monitoruje liczbę osób fizycznych i prawnych zajmujących się połowami rekreacyjnymi; oraz

Poprawka

a) **w oparciu o już istniejące praktyki w państwach członkowskich, wprowadzają** system rejestracji lub licencjonowania, który monitoruje liczbę osób fizycznych i prawnych zajmujących się połowami rekreacyjnymi, **wraz z odpowiednim systemem kar za nieprzestrzeganie przepisów, informując osoby wnioskujące o wspomniane licencje o unijnych środkach ochrony stosowanych na danym obszarze, łącznie z ograniczeniami połowów i systemem kar;** oraz

Poprawka 151

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 1 – akapit 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) gromadzą dane dotyczące połowów pochodzących z połowów rekreacyjnych za pomocą **raportowania połowów lub innych mechanizmów gromadzenia danych opartych na metodyce, o której powiadamia się Komisję.**

Poprawka

b) gromadzą dane dotyczące połowów pochodzących z połowów rekreacyjnych za pomocą **prostego, bezpłatnego, ujednoliconego formularza elektronicznego lub takowej aplikacji.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 152**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli chodzi o stada, grupy stad i gatunki objęte unijnymi środkami ochrony mającymi zastosowanie do połowów rekreacyjnych, państwa członkowskie

Poprawka

2. Jeżeli chodzi o stada, grupy stad i gatunki objęte unijnymi środkami ochrony, **w tym dodatkowymi środkami ochrony przyjętymi w ramach planów wieloletnich**, mającymi zastosowanie do połowów rekreacyjnych, państwa członkowskie:

Poprawka 153**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) zapewniają, aby osoby fizyczne i prawne zajmujące się połowami rekreacyjnymi i łowiące takie stada lub gatunki rejestrowały i wysyłały właściwym organom drogą elektroniczną raporty połowowe, codziennie lub po każdym rejsie połowowym; oraz

Poprawka

a) zapewniają, aby osoby fizyczne i prawne zajmujące się połowami rekreacyjnymi i łowiące takie stada lub gatunki **otrzymywały jasne informacje na temat obowiązujących unijnych środków ochrony**, rejestrowały i wysyłały właściwym organom drogą elektroniczną raporty połowowe, codziennie lub po każdym rejsie połowowym; oraz

Poprawka 342**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Kapitan statku rybackiego używanego w turystyce połowowej powiadamia o tym właściwe organy przed każdym wykorzystaniem statku rybackiego do tego konkretnego celu. Art. 15 nie stosuje się.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 154

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. **Krajowe programy kontroli, o których mowa w art. 93a, obejmują szczegółowe działania kontrolne dotyczące połowów rekreacyjnych.**

Poprawka

skreśla się

Poprawka 155

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 5 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Komisja **może – w drodze aktów wykonawczych – przyjąć szczegółowe przepisy dotyczące:**

Poprawka

Komisja **jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 119a, uzupełniających niniejsze rozporządzenie poprzez określenie szczegółowych przepisów odnoszących się do:**

Poprawka 343

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 5 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

aa) **powiadomienia dokonanego przez kapitana statku rybackiego, o którym mowa w ust. 3a,**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 156**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 5 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) gromadzenia danych oraz rejestrowania i przesyłania danych dotyczących połowów,

Poprawka

b) gromadzenia danych oraz rejestrowania i przesyłania danych dotyczących połowów **za pomocą prostego, bezpłatnego, ujednoliconego formularza elektronicznego lub takowej aplikacji;**

Poprawka 157**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 5 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) śledzenia statków wykorzystywanych do połowów rekreacyjnych; oraz

Poprawka

c) śledzenia statków wykorzystywanych do **turystyki połowowej i statków czarterowanych do** połowów rekreacyjnych; oraz

Poprawka 158**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 5 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) kontroli i oznakowania narzędzi połowowych używanych w połowach rekreacyjnych.

Poprawka

d) kontroli i oznakowania narzędzi połowowych używanych w połowach rekreacyjnych **w prosty i proporcjonalny sposób.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 159

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 5 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Te akty wykonawcze są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 119 ust. 2.

Poprawka

skreśla się

Poprawka 160

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 55 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do działalności połowowej prowadzonej w celach rekreacyjnych, w tym działalności połowowej organizowanej przez podmioty handlowe w sektorze turystyki i sektorze zawodów sportowych.

Poprawka

6. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do działalności połowowej prowadzonej w celach rekreacyjnych, **jak np. z pokładu statku, podczas nurkowania lub z brzegu przy użyciu dowolnej metody połowu lub odłowu**, w tym działalności połowowej organizowanej przez podmioty handlowe w sektorze turystyki i sektorze zawodów sportowych, **a także w kontekście turystyki połowowej i z wykorzystaniem statków czarterowanych do połowów rekreacyjnych.**

Poprawka 161

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 44 a (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Rozdział V a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

44a) w tytule IV dodaje się rozdział w brzmieniu:

„ROZDZIAŁ Va

Kontrola połowów bez użycia statków

Artykuł 55a

Połowy bez użycia statków

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby połowy bez użycia statków na ich terytorium były prowadzone w sposób spójny z celami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. *W tym celu państwa członkowskie wprowadzają system rejestracji lub licencjonowania, który monitoruje liczbę osób fizycznych i prawnych zajmujących się połowami bez użycia statków.*"

Poprawka 332

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 56 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Każde państwo członkowskie odpowiada na swoim terytorium za kontrolę stosowania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa na każdym etapie wprowadzania do obrotu produktów rybołówstwa i akwakultury, od wprowadzenia do obrotu po sprzedaż detaliczną, w tym przewóz. Państwa członkowskie w szczególności podejmują środki, aby wykorzystanie produktów rybołówstwa o rozmiarze mniejszym niż mający zastosowanie minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony, podlegających obowiązkowi wyładunku określonego w art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, było ograniczone do celów innych niż bezpośrednie spożycie przez ludzi.

Poprawka

1. Każde państwo członkowskie odpowiada na swoim terytorium za kontrolę stosowania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa na każdym etapie wprowadzania do obrotu produktów rybołówstwa i akwakultury, od wprowadzenia do obrotu po sprzedaż detaliczną, w tym **sektor hotelarsko-gastronomiczny** i przewóz. Państwa członkowskie w szczególności podejmują środki, aby wykorzystanie produktów rybołówstwa o rozmiarze mniejszym niż mający zastosowanie minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony, podlegających obowiązkowi wyładunku określonego w art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, było ograniczone do celów innych niż bezpośrednie spożycie przez ludzi. **W drodze odstępstwa od art. 15 ust. 11 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 oraz w trosce o solidarność społeczną i ograniczenie marnotrawstwa zezwala się na przekazanie produktów rybołówstwa poniżej odnośnego minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony, podlegających obowiązkowi wyładunku, na zaspokajanie potrzeb charytatywnych lub społecznych. Odstępstwo to nie prowadzi do utworzenia rynku dla połowów o rozmiarze mniejszym niż minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony.**

Poprawka 163

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 56a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. **Złowione lub zebrane produkty** rybołówstwa i akwakultury dzieli się na partie przed wprowadzeniem do obrotu.

Poprawka

1. **Produkty** rybołówstwa i akwakultury dzieli się na partie przed wprowadzeniem do obrotu.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 164

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 56a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. „**Partia**” oznacza tylko produkty rybołówstwa lub akwakultury **pojedynczego gatunku** o takiej samej postaci, **pochodzącą** z tego samego odpowiedniego obszaru geograficznego i z tego samego statku rybackiego lub grupy statków rybackich lub z tej samej jednostki produkcji akwakultury.

Poprawka

2. **Do celów wprowadzania do obrotu produktów** rybołówstwa lub akwakultury, **w przypadku produktów objętych rozdziałem 3 Nomenklatury scalonej wprowadzonej rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2658/87, każda partia obejmuje pojedynczy gatunek** o takiej samej postaci, **pochodzący** z tego samego odpowiedniego obszaru geograficznego i z tego samego statku rybackiego lub grupy statków rybackich lub z tej samej jednostki produkcji akwakultury.

Poprawka 165

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 56a – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. **W drodze odstępstwa** od ust. 2 ilości produktów rybołówstwa wynoszące ogółem mniej niż 30 kg produktów rybołówstwa kilku gatunków i pochodzące z tego samego odpowiedniego obszaru geograficznego i o takiej samej postaci, na statek i na dzień, mogą zostać wprowadzone do tej samej **partii** przez operatora statku rybackiego, organizację producentów, której członkiem jest operator statku rybackiego lub przez zarejestrowanego nabywcę, przed wprowadzeniem do obrotu.

Poprawka

3. **Niezależnie od przepisów** ust. 2 ilości produktów rybołówstwa wynoszące ogółem mniej niż 30 kg produktów rybołówstwa kilku gatunków i pochodzące z tego samego odpowiedniego obszaru geograficznego i o takiej samej postaci, na statek i na dzień, mogą zostać wprowadzone do tej samej **serii** przez operatora statku rybackiego, organizację producentów, której członkiem jest operator statku rybackiego, **przez ośrodek aukcyjny** lub przez zarejestrowanego nabywcę, przed wprowadzeniem do obrotu.

Poprawka 166

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 56a – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. **W drodze odstępstwa od art. 15 ust. 11 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 oraz w trosce o solidarność społeczną i ograniczenie marnotrawstwa zezwala się na wykorzystywanie ryb poniżej odnośnego minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony do zaspokajania potrzeb charytatywnych lub społecznych.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 167**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 56a – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

5. Po wprowadzeniu do obrotu partia produktów rybołówstwa lub akwakultury może zostać połączona z inną partią lub podzielona, jeżeli **partia** utworzona w wyniku połączenia lub partie utworzone w wyniku podzielenia spełniają następujące warunki:

Poprawka

5. Po wprowadzeniu do obrotu partia produktów rybołówstwa lub akwakultury może zostać połączona z inną partią lub podzielona, jeżeli **seria** utworzona w wyniku połączenia lub partie utworzone w wyniku podzielenia spełniają następujące warunki:

Poprawka 168**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 56a – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) zawierają produkty rybołówstwa lub akwakultury pojedynczego gatunku o takiej samej postaci;

Poprawka

skreśla się

Poprawka 169**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 56a – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) w odniesieniu do nowo utworzonych partii dostarcza się informacje dotyczące identyfikowalności wymienione w art. 58 ust. 5 i 6;

Poprawka

b) w odniesieniu do nowo utworzonych **serii lub** partii dostarcza się informacje dotyczące identyfikowalności wymienione w art. 58 ust. 5 i 6;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 170

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 56a – ustęp 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

- c) operator odpowiedzialny za **wprowadzenie** nowo utworzonej **partii do obrotu** jest w stanie dostarczyć informacje na temat składu nowo utworzonej partii, w szczególności informacje dotyczące każdej partii produktów rybołówstwa lub akwakultury tworzącej nową partię **oraz ilości produktów rybołówstwa lub akwakultury pochodzących z każdej partii tworzących nową partię**.

Poprawka

- c) operator odpowiedzialny za **udostępnienie na rynku produktów rybołówstwa lub akwakultury** z nowo utworzonej **serii lub partii** jest w stanie dostarczyć informacje na temat składu nowo utworzonej **serii lub partii**, w szczególności informacje dotyczące każdej partii produktów rybołówstwa lub akwakultury tworzącej nową partię, **w tym informacje dotyczące gatunków i ich pochodzenia**.

Poprawka 171

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 56a – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. **Niniejszy** artykuł ma zastosowanie **wyłącznie** do produktów rybołówstwa i akwakultury objętych rozdziałem 3 oraz pozycją 1 604 i 1 605 rozdziału 16 Nomenklatury scalonej wprowadzonej rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2658/87*.

Poprawka

6. **Z zastrzeżeniem ust. 2 niniejszy** artykuł ma zastosowanie do produktów rybołówstwa i akwakultury objętych rozdziałem 3 oraz pozycją 1 604 i 1 605 rozdziału 16 Nomenklatury scalonej wprowadzonej rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2658/87*.

Poprawka 172

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 57 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Takie kontrole mogą odbywać się na wszystkich etapach w łańcuchu dostaw, w tym podczas przewozu. W przypadku produktów, do których wspólne normy handlowe mają zastosowanie wyłącznie podczas wprowadzania do obrotu, kontrole przeprowadzone na dalszych etapach w łańcuchu dostaw mogą mieć charakter dokumentacyjny.

Poprawka

2. Takie kontrole mogą odbywać się na wszystkich etapach w łańcuchu dostaw, w tym podczas przewozu **i świadczenia usług gastronomicznych**. W przypadku produktów, do których wspólne normy handlowe mają zastosowanie wyłącznie podczas wprowadzania do obrotu, kontrole przeprowadzone na dalszych etapach w łańcuchu dostaw mogą mieć charakter dokumentacyjny.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 173**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. **Bez uszczerbku dla** wymogów dotyczących identyfikowalności określonych w rozporządzeniu (WE) nr 178/2002 partie produktów rybołówstwa i akwakultury są identyfikowalne na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji – od złowienia lub zebrania do etapu sprzedaży detalicznej, w tym produkty rybołówstwa i akwakultury, które są przeznaczone do wywozu.

Poprawka

1. **Z zastrzeżeniem** wymogów dotyczących identyfikowalności określonych w rozporządzeniu (WE) nr 178/2002 partie **i serie** produktów rybołówstwa i akwakultury są identyfikowalne na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji – od złowienia lub zebrania do etapu sprzedaży detalicznej, w tym produkty rybołówstwa i akwakultury, które są przeznaczone do wywozu.

Poprawka 174**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Operatorzy zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji – od złowienia lub zebrania do etapu sprzedaży detalicznej, aby w przypadku każdej partii produktów rybołówstwa i akwakultury informacje wymienione w ust. 5 i 6:

Poprawka

2. Operatorzy zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji – od złowienia lub zebrania do etapu sprzedaży detalicznej, aby w przypadku każdej partii **lub serii** produktów rybołówstwa i akwakultury informacje wymienione w ust. 5 i 6:

Poprawka 175**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Partie produktów rybołówstwa i akwakultury, które wprowadzono do obrotu lub które mogą być wprowadzone do obrotu w Unii, lub które wywieziono lub mogą zostać wywiezione, są odpowiednio oznakowane lub etykietowane, aby zapewnić identyfikowalność każdej partii.

Poprawka

3. Partie **i serie** produktów rybołówstwa i akwakultury, które wprowadzono do obrotu lub **udostępniono na rynku, lub** które mogą być wprowadzone do obrotu **lub udostępnione na rynku** w Unii, lub które wywieziono lub mogą zostać wywiezione, są odpowiednio oznakowane lub etykietowane, aby zapewnić identyfikowalność każdej partii.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 176

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Państwa członkowskie sprawdzają, czy operatorzy wprowadzili zdigitalizowane systemy i procedury pozwalające zidentyfikować każdego operatora, który dostarczył im partie produktów rybołówstwa i akwakultury i któremu dostarczono te produkty. Informacje te są udostępniane na żądanie właściwym organom.

Poprawka

4. Państwa członkowskie sprawdzają, czy operatorzy wprowadzili zdigitalizowane systemy i procedury pozwalające zidentyfikować każdego operatora, który dostarczył im partie **lub serie** produktów rybołówstwa i akwakultury i któremu dostarczono te produkty. Informacje te są udostępniane na żądanie właściwym organom.

Poprawka 177

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

5. Informacje, o których mowa w ust. 2, na temat partii produktów rybołówstwa i akwakultury, z wyjątkiem produktów przywożonych do Unii, obejmują:

Poprawka

5. Informacje, o których mowa w ust. 2, na temat partii **lub serii** produktów rybołówstwa i akwakultury, z wyjątkiem produktów przywożonych do Unii, obejmują:

Poprawka 178

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) kod alfa-3 FAO gatunku i nazwę **naukową**;

Poprawka

c) kod alfa-3 FAO gatunku, **nazwę naukową** i nazwę **popularną stosowaną w handlu**;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 179**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 5 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

f) datę połowów produktów rybołówstwa lub datę zbioru produktów akwakultury **oraz** w stosownych przypadkach datę produkcji;

Poprawka

f) datę połowów **lub wyładunku połowów** produktów rybołówstwa lub datę zbioru produktów akwakultury **lub** w stosownych przypadkach datę produkcji;

Poprawka 180**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 6 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

6. Informacje, o których mowa w ust. 2, na temat partii produktów rybołówstwa i akwakultury przywożonych do Unii, obejmują:

Poprawka

6. Informacje, o których mowa w ust. 2, na temat partii **lub serii** produktów rybołówstwa i akwakultury przywożonych do Unii, obejmują:

Poprawka 181**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 6 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) odpowiedni(-e) obszar(-y) geograficzny(-e) w odniesieniu do produktów rybołówstwa pochodzących z połowów na morzu lub obszar połowu lub produkcji określony w art. 38 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1379/2013 w odniesieniu do produktów rybołówstwa pochodzących z połowów na wodach śródlądowych i produktów akwakultury;

Poprawka

d) odpowiedni(-e) obszar(-y) geograficzny(-e) w odniesieniu do produktów rybołówstwa pochodzących z połowów na morzu, **podany(-e) według podziału FAO na obszary, podobszary i rejony statystyczne, w których dokonano połowów, ze wskazaniem, czy połów pochodzi z morza pełnego, z obszaru podlegającego regulacji regionalnej organizacji ds. rybołówstwa (RFMO) czy z w.s.e.**, lub obszar połowu lub produkcji określony w art. 38 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1379/2013 w odniesieniu do produktów rybołówstwa pochodzących z połowów na wodach śródlądowych i produktów akwakultury;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 182

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 6 – litera h a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ha) w odniesieniu do produktów rybołówstwa pochodzących z połowów na morzu, numer IMO lub inny niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego (jeżeli numer IMO nie ma zastosowania).

Poprawka 183

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Państwa członkowskie mogą zwolnić z wymogów zawartych w niniejszym artykule małe ilości produktów sprzedawanych konsumentom bezpośrednio ze statków rybackich, pod warunkiem że ilości te nie przekroczą 5 kg produktu rybołówstwa na konsumenta dziennie.

7. Państwa członkowskie mogą zwolnić z wymogów zawartych w niniejszym artykule małe ilości produktów sprzedawanych konsumentom bezpośrednio ze statków rybackich **przez kapitana statku lub przedstawiciela kapitana, przy czym produkty te nie są następnie wprowadzane do obrotu, a jedynie wykorzystywane do spożycia prywatnego**, pod warunkiem że ilości te nie przekroczą 5 kg produktu rybołówstwa na konsumenta dziennie.

Poprawka 184

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

9. Niniejszy artykuł ma zastosowanie **wyłącznie** do produktów rybołówstwa i akwakultury objętych rozdziałem 3 oraz pozycją 1 604 i 1 605 rozdziału 16 Nomenklatury scalonej wprowadzonej rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2658/87*.

9. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do produktów rybołówstwa i akwakultury objętych rozdziałem 3 oraz pozycją 1 604 i 1 605 rozdziału 16 Nomenklatury scalonej wprowadzonej rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2658/87*.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 185**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 46**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 58 – ustęp 10

Tekst proponowany przez Komisję

10. Niniejszy art. nie ma zastosowania do ryb ozdobnych, skorupiaków i **mięczaków**.

Poprawka

10. Niniejszy art. nie ma zastosowania do ryb ozdobnych, skorupiaków, **mięczaków** i **alg**.

Poprawka 186**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 48**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 59a – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Jeżeli produkty ważone bezpośrednio po wylądunku nie zostały sprzedane w tym samym dniu, dopuszcza się margines tolerancji równy dziesięcioprocentowej różnicy między masą w chwili wylądunku a masą w chwili sprzedaży. Ten margines tolerancji dotyczy wyłącznie składowania świeżych produktów w chłodniach zarejestrowanych operatorów, poświadczonych na podstawie dokumentu przyjęcia, do sprzedaży w dniach późniejszych.

Poprawka 187**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 48**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 59a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. **Przed zarejestrowaniem operatora w celu przeprowadzania ważenia produktów rybołówstwa, państwa członkowskie zapewniają, aby operator był kompetentny i odpowiednio wyposażony do wykonywania czynności ważenia. Państwa członkowskie posiadają również system, za pośrednictwem którego operatorzy, którzy nie spełniają już warunków dotyczących wykonywania czynności ważenia, są wyrejestrowywani.**

Poprawka

2. **Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 państwa członkowskie mogą zezwolić, aby produkty rybołówstwa były ważone na pokładzie statku rybackiego objętego planem kontroli wyrywkowych, o którym mowa w art. 60 ust. 1.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 188

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 48

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 59a – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Zarejestrowani nabywcy, zarejestrowane giełdy lub inne organy bądź osoby odpowiedzialne za pierwsze wprowadzenie do obrotu produktów rybołówstwa w państwie członkowskim odpowiadają za dokładność operacji ważenia, chyba że zgodnie z ust. 2 ważenie odbywa się na pokładzie statku rybackiego, w którym to przypadku należy to do zadań kapitana.

Poprawka 189

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 48

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 59a – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 119a w zakresie kryteriów dotyczących rejestrowania operatorów upoważnionych do przeprowadzania ważenia produktów rybołówstwa oraz w zakresie treści rejestrów ważenia.”;

skreśla się

Poprawka 190

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 48

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 59a – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Właściwe organy państwa członkowskiego mogą zażądać, aby każda ilość produktów rybołówstwa wyladowana po raz pierwszy w tym państwie członkowskim została zważona w obecności urzędników przed przewiezieniem z miejsca wylądunku do innego miejsca.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 191**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 49**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 60 – ustęp 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego państwa członkowskie mogą przyjąć zatwierdzone przez Komisję plany kontroli wrywkowych zgodnie z metodyką, o której mowa w ust. 6, określające ilości i miejsca ważenia produktów rybołówstwa. Zgodnie z tym planem państwa członkowskie mogą zezwolić na ważenie produktów rybołówstwa:

- a) przy wyładunku;
- b) na pokładzie statku rybackiego; lub
- c) po przewiezieniu do miejsca przeznaczenia znajdującego się na terytorium państwa członkowskiego, w którym miał miejsce wyładunek.

Poprawka 192**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 49**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 60 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Liczbę z rejestru ważenia przekazuje się kapitanowi i wykorzystuje przy wypełnianiu deklaracji wyładunkowych i dokumentu przewozowego.

3. Liczbę z rejestru ważenia przekazuje się **bezwzględnie** kapitanowi i wykorzystuje przy wypełnianiu deklaracji wyładunkowych i dokumentu przewozowego.

Poprawka 193**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 49**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 60 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Właściwe organy państwa członkowskiego mogą zażądać, aby każda ilość produktów rybołówstwa wyładowana po raz pierwszy w tym państwie członkowskim została zważona przez urzędników lub w ich obecności przed przewiezieniem z miejsca wyładunku.

4. Właściwe organy państwa członkowskiego mogą zażądać, aby każda ilość produktów rybołówstwa wyładowana po raz pierwszy w tym państwie członkowskim została zważona przez urzędników lub w ich obecności przed przewiezieniem z miejsca wyładunku. **Z zastrzeżeniem ust. 5 te ilości produktów rybołówstwa nie muszą być ponownie ważone.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 194

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 49

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 60 – ustęp 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) w przypadku produktów rybołówstwa przeznaczonych do spożycia przez ludzi zarejestrowany podmiot zajmujący się ważeniem przeprowadza drugie ważenie produktów rybołówstwa z podziałem na gatunki. Drugie ważenie może mieć miejsce po przewozie, w ośrodku aukcyjnym, w obiektach zarejestrowanego nabywcy lub w organizacji producentów. Wynik drugiego ważenia przekazuje się kapitanowi.

Poprawka

c) w przypadku produktów rybołówstwa przeznaczonych do spożycia przez ludzi zarejestrowany podmiot zajmujący się ważeniem przeprowadza drugie ważenie produktów rybołówstwa z podziałem na gatunki. Drugie ważenie może mieć miejsce po przewozie, w ośrodku aukcyjnym, w obiektach zarejestrowanego nabywcy lub w organizacji producentów. Wynik drugiego ważenia przekazuje się **bezwzględnie** kapitanowi.

Poprawka 195

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 49

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 60 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5a. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 właściwe organy państwa członkowskiego, w którym produkty rybołówstwa są wyładowywane, mogą zezwolić na przewóz tych produktów przed ich zważeniem do zarejestrowanych nabywców, zarejestrowanych ośrodków aukcyjnych lub innych organów lub osób, które odpowiadają za wprowadzenie do obrotu produktów rybołówstwa w innym państwie członkowskim. Takie zezwolenie musi być objęte wspólnym programem kontroli danych państw członkowskich, o którym mowa w art. 94, zatwierdzonym przez Komisję i opracowanym zgodnie z metodami opartymi na ryzyku przyjętymi przez Komisję zgodnie z ust. 6.

Poprawka 196

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 49

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 60 – ustęp 5 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5b. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 statki rybackie, które dokonują wyładunku poza terytorium Unii, mogą zważyć produkty rybołówstwa po ich przewiezieniu z miejsca wyładunku, pod warunkiem że państwo członkowskie bandery przyjęło plan kontroli zatwierdzony przez Komisję i opracowany na podstawie metod opartych na ryzyku przyjętych przez Komisję zgodnie z ust. 6.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 197**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 49**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 60 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Komisja może – w drodze aktów wykonawczych – określić opartą na ryzyku metodę ustanawiania planów kontroli wrywkowej, o których mowa w ust. 5 lit. b), i zatwierdzać te plany. Te akty wykonawcze są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 119 ust. 2.

Poprawka

6. Komisja może – w drodze aktów wykonawczych – określić opartą na ryzyku metodę ustanawiania planów kontroli wrywkowej, o których mowa w ust. **1 i** 5 lit. b), i zatwierdzać te plany. Te akty wykonawcze są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 119 ust. 2.

Poprawka 198**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 50**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 60a – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) **informowania właściwych organów** przed wejściem do portu;

Poprawka

c) **informacji wysyłanych właściwym organom** przed wejściem do portu;

Poprawka 199**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 52**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 62 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Zarejestrowani nabywcy, zarejestrowane ośrodki aukcyjne lub inne upoważnione przez państwa członkowskie organy bądź osoby, które odpowiadają za wprowadzanie do obrotu produktów rybołówstwa wyładowanych w państwie członkowskim, zapisują drogą elektroniczną informacje, o których mowa w art. 64 ust. 1, i w ciągu **24** godzin od wprowadzenia do obrotu przedkładają drogą elektroniczną dokumenty sprzedaży właściwym organom państwa członkowskiego, na którego terytorium nastąpiła pierwsza sprzedaż. Za dokładność dokumentu sprzedaży odpowiadają ci nabywcy, ośrodki aukcyjne, organy lub osoby.

Poprawka

1. Zarejestrowani nabywcy, zarejestrowane ośrodki aukcyjne lub inne upoważnione przez państwa członkowskie organy bądź osoby, które odpowiadają za wprowadzanie do obrotu produktów rybołówstwa wyładowanych w państwie członkowskim, zapisują drogą elektroniczną informacje, o których mowa w art. 64 ust. 1, i w ciągu **48** godzin od wprowadzenia do obrotu przedkładają drogą elektroniczną dokumenty sprzedaży właściwym organom państwa członkowskiego, na którego terytorium nastąpiła pierwsza sprzedaż. Za dokładność dokumentu sprzedaży odpowiadają ci nabywcy, ośrodki aukcyjne, organy lub osoby.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 200

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 54

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 64 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Dokumenty sprzedaży, o których mowa w art. 62, posiadają szczególny numer identyfikacyjny i zawierają następujące dane:

Poprawka

Dokumenty sprzedaży, o których mowa w art. 62, **mają taki sam format w całej UE**, posiadają szczególny numer identyfikacyjny i zawierają następujące dane:

Poprawka 201

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 54

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 64 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) kod alfa-3 FAO każdego gatunku i odpowiedni obszar geograficzny, w którym dokonano połowów;

Poprawka

d) kod alfa-3 FAO, **nazwę naukową oraz stosowaną w handlu nazwę popularną** każdego gatunku i odpowiedni obszar geograficzny, w którym dokonano połowów;

Poprawka 202

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 54

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 66 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) kod alfa-3 FAO każdego gatunku i odpowiedni obszar geograficzny, **na** którym dokonano połowów;

Poprawka

d) kod alfa-3 FAO, **nazwę naukową oraz stosowaną w handlu nazwę popularną** każdego gatunku i odpowiedni obszar geograficzny, **w** którym dokonano połowów;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 203**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 56**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 68 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. **Przed rozpoczęciem transportu** przewoźnik przekazuje dokument przewozowy drogą elektroniczną w stosownych przypadkach właściwym organom państwa członkowskiego bandery, państwa członkowskiego wyładunku, państwa członkowskiego (państw członkowskich) tranzytu, państwa członkowskiego przeznaczenia produktu rybołówstwa.

Poprawka

2. **W ciągu 48 godzin od wyładunku** przewoźnik przekazuje dokument przewozowy drogą elektroniczną w stosownych przypadkach właściwym organom państwa członkowskiego bandery, państwa członkowskiego wyładunku, państwa członkowskiego (państw członkowskich) tranzytu **i** państwa członkowskiego przeznaczenia produktu rybołówstwa.

Poprawka 204**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 56**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 68 – ustęp 4 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) kod alfa-3 FAO każdego gatunku i odpowiedni obszar geograficzny, w którym dokonano połowów;

Poprawka

c) kod alfa-3 FAO, **nazwę naukową oraz stosowaną w handlu nazwę popularną** każdego gatunku i odpowiedni obszar geograficzny, w którym dokonano połowów;

Poprawka 205**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 56**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 68 – ustęp 4 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) ilości każdego przewożonego gatunku w kilogramach masy produktu w podziale na postać produktu **lub**, w stosownych przypadkach, liczbę osobników oraz, w stosownych przypadkach, miejsca przeznaczenia;

Poprawka

d) ilości każdego przewożonego gatunku w kilogramach masy produktu w podziale na postać produktu **i**, w stosownych przypadkach, liczbę osobników oraz, w stosownych przypadkach, miejsca przeznaczenia.

Dopuszczalny margines tolerancji w odniesieniu do ilości zapisanych w dokumencie przewozowym wynosi 5 %, jeśli odległość do pokonania jest mniejsza niż 500 km lub czas potrzebny na jej pokonanie nie przekracza pięciu godzin; margines tolerancji wynosi 15 % w razie większej odległości i dłuższego czasu na jej pokonanie;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 206**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 56**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 68 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Właściwe organy państw członkowskich mogą zwolnić z obowiązku określonego w ust. 1, jeżeli produkty rybołówstwa są przewożone na terenie portu lub w odległości nie większej niż **20** km od miejsca wyładunku.

Poprawka

5. Właściwe organy państw członkowskich mogą zwolnić z obowiązku określonego w ust. 1, jeżeli produkty rybołówstwa są przewożone na terenie portu lub w odległości nie większej niż **50** km od miejsca wyładunku.

Poprawka 207**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 56**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 68 – ustęp 6 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję**Poprawka*

6a. Dokument przewozowy może zostać zastąpiony kopią deklaracji wyładunkowej lub innym równoważnym dokumentem odnoszącym się do przewożonych ilości tylko wtedy, gdy dokument ten zawiera te same informacje, co informacje wskazane w ust. 4.

Poprawka 208**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 57 a (nowy)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 71 – ustęp 1 – litera a

*Tekst obowiązujący**Poprawka*

57a) w art. 71 ust. 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

a) obserwację statków rybackich przez statki inspekcyjne **lub** nadzorujące statki powietrzne;

„a) obserwację statków rybackich przez statki inspekcyjne, nadzorujące statki powietrzne **lub inne środki nadzoru;”**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 209**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 57 b (nowy)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 71 – ustęp 3

Tekst obowiązujący

3. Jeżeli obserwacje lub wykrywanie dotyczą statku rybackiego innego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, a informacje nie są zgodne z innymi informacjami, którymi dysponuje nadbrzeżne państwo członkowskie, i jeżeli to nadbrzeżne państwo członkowskie nie może podjąć dalszych działań, odnotowuje ono swoje ustalenia w sprawozdaniu z nadzoru, które **przekazuje niezwłocznie, w miarę możliwości** drogą elektroniczną, państwu członkowskiemu bandery lub danemu państwu trzeciemu. W przypadku statku państwa trzeciego sprawozdanie z nadzoru wysyła się również do Komisji lub do wyznaczonego przez nią organu.

Poprawka

57b) art. 71 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„**3.** Jeżeli obserwacje lub wykrywanie dotyczą statku rybackiego innego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, a informacje nie są zgodne z innymi informacjami, którymi dysponuje nadbrzeżne państwo członkowskie, i jeżeli to nadbrzeżne państwo członkowskie nie może podjąć dalszych działań, odnotowuje ono swoje ustalenia w sprawozdaniu z nadzoru, które **ma taki sam format w całej Unii i które przekazuje niezwłocznie**, drogą elektroniczną, państwu członkowskiemu bandery lub danemu państwu trzeciemu. W przypadku statku państwa trzeciego sprawozdanie z nadzoru wysyła się również do Komisji lub do wyznaczonego przez nią organu.”

Poprawka 210**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 59 – litera a**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 73 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Jeżeli zgodnie z Traktatem ustanowiono unijny program obecności obserwatorów kontroli, obserwatorzy kontroli na pokładach statków rybackich wyznaczonych przez państwa członkowskie monitorują przestrzeganie przez statki rybackie przepisów wspólnej polityki rybołówstwa. Wykonują oni wszystkie zadania w ramach programu obecności obserwatorów, w szczególności rejestrują działalność połowową statku oraz analizują odpowiednie dokumenty.

Poprawka

1. Jeżeli zgodnie z Traktatem ustanowiono unijny program obecności obserwatorów kontroli, obserwatorzy kontroli na pokładach statków rybackich wyznaczonych przez państwa członkowskie monitorują przestrzeganie przez statki rybackie przepisów wspólnej polityki rybołówstwa **oraz przepisów mających zastosowanie na wodach państwa trzeciego lub morzu pełnym, gdzie statek prowadzi działalność, łącznie z obowiązkami związanymi ze środkami technicznymi i ochroną środowiska morskiego**. Wykonują oni wszystkie zadania w ramach programu obecności obserwatorów, w szczególności rejestrują działalność połowową statku oraz analizują odpowiednie dokumenty.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 211**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 59 – litera a**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 73 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) są certyfikowani i wyszkoleni do wykonywania swoich zadań przez państwo członkowskie;

Poprawka

a) są certyfikowani i wyszkoleni z **zakresu poszanowania zasad wspólnej polityki rybołówstwa oraz środków technicznych mających na celu ochronę zasobów rybnych i ochronę ekosystemów morskich** do wykonywania swoich zadań przez państwo członkowskie;

Poprawka 212**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 59 – litera a**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 73 – ustęp 2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

a) są certyfikowani i wyszkoleni do wykonywania swoich zadań przez państwo członkowskie;

Poprawka

aa) **korzystają z regularnych szkoleń umożliwiających im dostosowanie się do zmian w regulacjach unijnych;**

Poprawka 213**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 59 – litera b a (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 73 – ustęp 5

Tekst obowiązujący

5. Obserwatorzy kontroli sporządzają – **w miarę możliwości** elektronicznie – sprawozdanie obserwatora z nadzoru i przekazują je niezwłocznie, w razie konieczności drogą elektroniczną z pokładu statku rybackiego, swoim właściwym organom i właściwym organom państwa członkowskiego bandery. Państwa członkowskie wprowadzają sprawozdanie do bazy danych, o której mowa w art. 78.

Poprawka

ba) ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Obserwatorzy kontroli sporządzają elektronicznie sprawozdanie obserwatora z nadzoru i przekazują je niezwłocznie, w razie konieczności drogą elektroniczną z pokładu statku rybackiego, swoim właściwym organom i właściwym organom państwa członkowskiego bandery. Państwa członkowskie wprowadzają sprawozdanie do bazy danych, o której mowa w art. 78.”

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 214**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 59 – litera b b (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 73 – ustęp 6

Tekst obowiązujący

6. W przypadku gdy ze sprawozdania obserwatora z nadzoru wynika, że obserwowany statek prowadził działalność połowową niezgodną z przepisami wspólnej polityki rybołówstwa, właściwe organy, o których mowa w ust. 4, podejmują wszelkie odpowiednie działania służące zbadaniu tej kwestii.

Poprawka

bb) ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„6. W przypadku gdy ze sprawozdania obserwatora z nadzoru wynika, że obserwowany statek prowadził działalność połowową niezgodną z przepisami wspólnej polityki rybołówstwa **oraz przepisami mającymi zastosowanie na wodach państwa trzeciego lub morzu pełnym, gdzie statek prowadzi działalność**, właściwe organy, o których mowa w ust. 4, podejmują wszelkie odpowiednie działania służące zbadaniu tej kwestii.”

Poprawka 215**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 59 – litera b c (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 73 – ustęp 7

Tekst obowiązujący

7. Kapitanowie unijnych statków rybackich zapewniają wyznaczonym obserwatorom kontroli odpowiednie zakwaterowanie, ułatwiają im pracę i unikają wszelkiej ingerencji w wykonywanie przez nich zadania. Kapitanowie unijnych statków rybackich umożliwiają obserwatorom kontroli dostęp do odpowiednich części statku, w tym do połowu, oraz do dokumentów statku, w tym do plików elektronicznych.”;

Poprawka

*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)***Poprawka 216****Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 59 – litera b d (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 73 – ustęp 8

Tekst obowiązujący

8. Wszystkie koszty związane z działalnością obserwatorów kontroli na mocy niniejszego artykułu ponoszą państwa członkowskie bandery. **Państwa członkowskie mogą obciążyć tymi kosztami, w części lub w całości, operatorów statków rybackich pływających pod ich banderą, które uczestniczyły w danym połowie.**

Poprawka

bd) ust. 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Wszystkie koszty związane z działalnością obserwatorów kontroli na mocy niniejszego artykułu ponoszą państwa członkowskie bandery.”

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 217

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 59 – litera c

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 73 – ustęp 9 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) formatu i treści sprawozdań obserwatorów;

Poprawka

b) formatu, **który jest taki sam w całej UE**, i treści sprawozdań obserwatorów;

Poprawka 218

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 59 – litera c

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 73 – ustęp 9 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fa) minimalnych wymogów unijnych dotyczących szkoleń unijnych obserwatorów kontroli.

Poprawka 219

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 74 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Urzędnicy wykonują swoje obowiązki zgodnie z prawem unijnym. Przygotowują oni i przeprowadzają w sposób niedyskryminacyjny inspekcje na morzu, w portach, podczas przewozu, w obiektach przetwórstwa oraz w całym łańcuchu dostaw produktów rybołówstwa.

Poprawka

2. Urzędnicy wykonują swoje obowiązki zgodnie z prawem unijnym. Przygotowują oni i przeprowadzają w sposób niedyskryminacyjny inspekcje na morzu, **na wybrzeżach**, w portach, podczas przewozu, w obiektach przetwórstwa oraz w całym łańcuchu dostaw produktów rybołówstwa.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 220**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 74 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) legalność narzędzi połowowych używanych do połowów gatunków docelowych oraz do połowów zatrzymanych na pokładzie oraz wyposażenia używanego do odzyskiwania narzędzi połowowych, o którym mowa w art. 48;

Poprawka

b) legalność narzędzi połowowych używanych do połowów gatunków docelowych **i gatunków stanowiących przyłowy** oraz do połowów zatrzymanych na pokładzie oraz wyposażenia używanego do odzyskiwania narzędzi połowowych, o którym mowa w art. 48;

Poprawka 221**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 74 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) oznakowanie statków i narzędzi połowowych;

Poprawka

d) oznakowanie **i identyfikacja** statków i narzędzi połowowych;

Poprawka 222**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 74 – ustęp 3 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

f) wykorzystanie CCTV i innych elektronicznych urządzeń do monitorowania;

Poprawka

f) wykorzystanie CCTV, **w stosownych przypadkach**, i innych elektronicznych urządzeń do monitorowania, **takich jak pełna dokumentacja produktów rybołówstwa w przypadku jej przyjęcia**;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 223

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 74 – ustęp 3 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

g) zgodność **ze** środkami technicznymi dotyczącymi zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich.

Poprawka

g) zgodność z **obowiązującymi** środkami technicznymi dotyczącymi zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich.

Poprawka 224

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 74 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Urzędnicy mają możliwość zbadania wszystkich odpowiednich obszarów, pokładów i pomieszczeń. Mają oni również możliwość zbadania połowów, przetworzonych lub nie, **sieci lub innych** narzędzi połowowych, wyposażenia, pojemników i opakowań zawierających ryby lub produkty rybołówstwa oraz wszelkich istotnych dokumentów lub przekazów elektronicznych, w stosunku do których stwierdzą konieczność sprawdzenia zgodności z przepisami wspólnej polityki rybołówstwa. Mają oni również możliwość zadawania pytań osobom, które mogą dysponować informacjami związanymi z przedmiotem inspekcji.

Poprawka

4. Urzędnicy mają możliwość zbadania wszystkich odpowiednich obszarów, pokładów i pomieszczeń. Mają oni również możliwość zbadania połowów, przetworzonych lub nie, **stosowanych i znajdujących się na pokładzie** narzędzi połowowych, wyposażenia, pojemników i opakowań zawierających ryby lub produkty rybołówstwa oraz wszelkich istotnych dokumentów lub przekazów elektronicznych, w stosunku do których stwierdzą konieczność sprawdzenia zgodności z przepisami wspólnej polityki rybołówstwa. Mają oni również możliwość zadawania pytań osobom, które mogą dysponować informacjami związanymi z przedmiotem inspekcji.

Poprawka 225

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 74 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Inspektorzy odbywają szkolenie niezbędne do wykonywania powierzanych im zadań i są wyposażeni w narzędzia potrzebne do przeprowadzania inspekcji.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 226**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 74 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Urzędnicy przeprowadzają inspekcje w sposób powodujący jak najmniejsze zakłócenia lub niedogodności dla statku lub pojazdu transportowego i jego działalności oraz dla przechowywania, przetwarzania i wprowadzania połowów do obrotu. **Unikają, w miarę możliwości,** jakiegokolwiek pogorszenia jakości połowów w trakcie inspekcji.

Poprawka

5. Urzędnicy przeprowadzają inspekcje w sposób powodujący jak najmniejsze zakłócenia lub niedogodności dla statku lub pojazdu transportowego i jego działalności oraz dla przechowywania, przetwarzania i wprowadzania połowów do obrotu, **tak aby uniknąć** jakiegokolwiek pogorszenia jakości połowów w trakcie inspekcji.

Poprawka 227**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 74 – ustęp 6 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) przyjęcia przez państwa członkowskie opartego na ryzyku podejścia do wyboru celów kontroli;

Poprawka

b) przyjęcia przez państwa członkowskie opartego na ryzyku podejścia do wyboru celów kontroli **i minimalnej częstotliwości kontroli;**

Poprawka 228**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 74 – ustęp 6 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

g) inspekcji na morzu i w portach, inspekcji dotyczących przewozu oraz inspekcji dotyczących rynku.

Poprawka

g) inspekcji na morzu, **na wybrzeżach** i w portach, inspekcji dotyczących przewozu oraz inspekcji dotyczących rynku.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 229

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 75 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Operator i kapitan współpracują z urzędnikami przy wykonywaniu ich obowiązków. Ułatwiają oni bezpieczny dostęp do statku, pojazdu transportowego lub **pomieszczenia**, w którym produkty rybołówstwa są przechowywane, przetwarzane lub wprowadzane do obrotu. Zapewniają oni bezpieczeństwo urzędników i nie utrudniają im wykonywania obowiązków ani nie ingerują w nie, a także nie próbują zastraszać urzędników.

Poprawka

1. Operator i kapitan współpracują z urzędnikami przy wykonywaniu ich obowiązków. Ułatwiają oni bezpieczny dostęp do statku, **ładowni statku**, pojazdu transportowego, **pojemników** lub **pomieszczeń magazynowych**, w których produkty rybołówstwa są przechowywane, przetwarzane lub wprowadzane do obrotu, **bądź obiektów, w których są przechowywane lub naprawiane narzędzia połowowe**. Zapewniają oni bezpieczeństwo urzędników i nie utrudniają im wykonywania obowiązków ani nie ingerują w nie, a także nie próbują zastraszać urzędników.

Poprawka 230

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 76 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Po każdej inspekcji urzędnicy sporządzają sprawozdanie z inspekcji i przekazują je swoim właściwym organom. Dane zawarte w tym sprawozdaniu są zapisywane i przekazywane drogą elektroniczną. W przypadku inspekcji statku rybackiego pływającego pod banderą innego państwa członkowskiego kopia sprawozdania z inspekcji jest przesyłana niezwłocznie do danego państwa członkowskiego bandery drogą elektroniczną.

Poprawka

Po każdej inspekcji urzędnicy **na podstawie formularza elektronicznego zawierającego te same informacje dla wszystkich państw członkowskich** sporządzają sprawozdanie z inspekcji i przekazują je swoim właściwym organom, **Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa oraz operatorowi lub kapitanowi. Państwa członkowskie mogą dołączyć informacje dodatkowe do informacji zawartych już we wspólnym formularzu elektronicznym**. Dane zawarte w tym sprawozdaniu są zapisywane i przekazywane drogą elektroniczną. W przypadku inspekcji statku rybackiego pływającego pod banderą innego państwa członkowskiego kopia sprawozdania z inspekcji jest przesyłana niezwłocznie do danego państwa członkowskiego bandery drogą elektroniczną.

Poprawka 231

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 76 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku inspekcji statku rybackiego pływającego pod banderą państwa trzeciego, w czasie której wykryto poważne naruszenia, kopia sprawozdania z inspekcji jest niezwłocznie przesyłana drogą elektroniczną do właściwych organów danego państwa trzeciego oraz do Komisji.

Poprawka

W przypadku inspekcji statku rybackiego pływającego pod banderą państwa trzeciego, w czasie której wykryto poważne naruszenia, kopia sprawozdania z inspekcji jest niezwłocznie przesyłana drogą elektroniczną do właściwych organów danego państwa trzeciego, **do Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa, do operatora i kapitana** oraz do Komisji.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 232**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 76 – ustęp 1 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję

Jeżeli inspekcja przeprowadzana jest na wodach lub w portach podlegających jurysdykcji innego państwa członkowskiego niż państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję lub zgodnie z umowami międzynarodowymi podlegających jurysdykcji państwa trzeciego, kopia sprawozdania z inspekcji jest niezwłocznie przesyłana do tego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego drogą elektroniczną.

Poprawka

Jeżeli inspekcja przeprowadzana jest na wodach lub w portach podlegających jurysdykcji innego państwa członkowskiego niż państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję lub zgodnie z umowami międzynarodowymi podlegających jurysdykcji państwa trzeciego, kopia sprawozdania z inspekcji jest niezwłocznie przesyłana do tego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, **a także do Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa, operatora i kapitana**, drogą elektroniczną.

Poprawka 233**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 76 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Kopia sprawozdania z inspekcji jest przesyłana operatorowi lub kapitanowi jak najszybciej, a w każdym razie nie później niż w terminie 15 dni roboczych po zakończeniu inspekcji.

Poprawka

3. Kopia sprawozdania z inspekcji jest przesyłana, **najlepiej drogą elektroniczną**, operatorowi lub kapitanowi jak najszybciej, a w każdym razie nie później niż w terminie 15 dni roboczych po zakończeniu inspekcji.

Poprawka 234**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 78 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie tworzą i aktualizują elektroniczną bazę danych, w której umieszczają wszystkie sprawozdania z inspekcji i sprawozdania z nadzoru dotyczące statków rybackich pływających pod ich banderą sporządzone przez swoich urzędników lub innych urzędników z państw członkowskich lub urzędników z państw trzecich, a także inne sprawozdania z inspekcji i sprawozdanie z nadzoru sporządzone przez swoich urzędników.

Poprawka

1. Państwa członkowskie tworzą i aktualizują elektroniczną bazę danych – **która jest publicznie dostępna w odniesieniu do informacji niepoufnych i niewrażliwych** – w której umieszczają wszystkie sprawozdania z inspekcji i sprawozdania z nadzoru dotyczące statków rybackich pływających pod ich banderą sporządzone przez swoich urzędników lub innych urzędników z państw członkowskich lub urzędników z państw trzecich, a także inne sprawozdania z inspekcji i sprawozdanie z nadzoru sporządzone przez swoich urzędników. **Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa dokonuje centralizacji baz danych państw członkowskich.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 235

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 79 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Inspektorzy unijni zgłaszają organom państwa członkowskiego lub Komisji Europejskiej wszelką niezgodną działalność połowową prowadzoną przez statki rybackie pod banderą państw trzecich na wodach międzynarodowych podlegających wymogom i zaleceniom wydanym przez regionalny organ międzynarodowy.

Poprawka 236

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 79 – ustęp 3 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) szkolenia inspektorów kontroli rybołówstwa z państw trzecich, którzy wspierają kontrole statków unijnych prowadzących połowy poza Unią.

Poprawka 237

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 79 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) wszelkich informacji i dokumentów, które są potrzebne do wypełniania ich zadań, w szczególności do dzienników połowowych, licencji połowowych, certyfikacji mocy silnika, danych **CCTV**, deklaracji wyładunkowych, świadectw połowowych, deklaracji przeładunkowych, dokumentów sprzedaży i innych istotnych dokumentów;

b) wszelkich informacji i dokumentów, które są potrzebne do wypełniania ich zadań, w szczególności do dzienników połowowych, licencji połowowych, certyfikacji mocy silnika, danych **pochoǳących z urzǳeń elektronicznych**, deklaracji wyładunkowych, świadectw połowowych, deklaracji przeładunkowych, dokumentów sprzedaży i innych istotnych dokumentów;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 238**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 79 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6a. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 119a, uzupełniających niniejsze rozporządzenie dzięki określeniu uprawnień i obowiązków inspektorów unijnych.

Poprawka 239**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 60**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 79 – ustęp 7 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fa) minimalnych wymogów dotyczących szkoleń inspektorów unijnych, obejmujących dogłębną znajomość wspólnej polityki rybołówstwa i odpowiednich przepisów Unii w dziedzinie środowiska.

Poprawka 240**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 68**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 88 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Jeżeli państwo członkowskie wyładunku lub przeladunku nie dysponuje już odpowiednią kwotą połowową, zastosowanie mają przepisy art. 37. W tym celu ilości ryb złowionych, wyładowanych lub przeladowanych z naruszeniem przepisów wspólnej polityki rybołówstwa uznaje się za odpowiednik wielkości szkody poniesionej przez państwo członkowskie bandery, jak określono w wymienionym artykule.

3. Jeżeli państwo członkowskie wyładunku lub przeladunku nie dysponuje już odpowiednią kwotą połowową, zastosowanie mają przepisy art. 37. W tym celu ilości ryb złowionych, **odrzuconych**, wyładowanych lub przeladowanych z naruszeniem przepisów wspólnej polityki rybołówstwa uznaje się za odpowiednik wielkości szkody poniesionej przez państwo członkowskie bandery, jak określono w wymienionym artykule.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 241

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 89 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Bez uszczerbku dla uprawnień państw członkowskich do wszczynania postępowań karnych i nakładania sankcji karnych, państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące środków administracyjnych i kar oraz zapewniają ich systematyczne stosowanie zgodnie z ich prawem krajowym w odniesieniu do osoby fizycznej, która dopuściła się naruszenia przepisów wspólnej polityki rybołówstwa lub osoby prawnej odpowiedzialnej za **naruszenie** tych przepisów.

Poprawka

1. Bez uszczerbku dla uprawnień państw członkowskich do wszczynania postępowań karnych i nakładania sankcji karnych, państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące środków administracyjnych i kar oraz zapewniają ich systematyczne stosowanie zgodnie z ich prawem krajowym w odniesieniu do osoby fizycznej, która dopuściła się naruszenia przepisów wspólnej polityki rybołówstwa lub osoby prawnej odpowiedzialnej za **naruszenia skutkujące łamaniem** tych przepisów.

W odniesieniu do poszczególnych naruszeń, o których mowa w akapicie pierwszym, tylko jedno państwo członkowskie może wszcząć postępowanie przeciwko osobie fizycznej lub prawnej bądź nałożyć na nią kary.

Poprawka 242

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 89a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby osoba fizyczna, która dopuściła się naruszenia przepisów wspólnej polityki rybołówstwa lub osoba prawna odpowiedzialna za naruszenie tych przepisów podlegała skutecznym, proporcjonalnym i odstraszającym **karom** administracyjnym.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby osoba fizyczna, która dopuściła się naruszenia przepisów wspólnej polityki rybołówstwa lub osoba prawna odpowiedzialna za naruszenie tych przepisów podlegała skutecznym, proporcjonalnym i odstraszającym **sankcjom karnym lub** administracyjnym.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 243**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 89a – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Określając te kary, państwa członkowskie uwzględniają w szczególności wagę naruszenia, w tym poziom wyrządzonej szkody w środowisku, wartość szkody w zasobach rybnych, charakter i zakres naruszenia, jego czas trwania lub powtarzanie się lub nagromadzenie równoległych naruszeń.

Poprawka

3. Określając te kary, państwa członkowskie uwzględniają w szczególności wagę naruszenia, w tym poziom wyrządzonej szkody w środowisku, wartość szkody w zasobach rybnych, charakter i zakres naruszenia, jego czas trwania lub powtarzanie się lub nagromadzenie równoległych naruszeń. **Przy ustalaniu kwoty tych kar państwa członkowskie uwzględniają również sytuację ekonomiczną danej osoby fizycznej.**

Poprawka 244**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 89a – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Państwa członkowskie **mogą stosować** system, zgodnie z którym grzywna jest proporcjonalna do obrotów osoby prawnej lub do uzyskanej lub oczekiwanej korzyści gospodarczej płynącej z naruszenia przepisów.

Poprawka

4. Państwa członkowskie **stosują** system, zgodnie z którym grzywna jest proporcjonalna do obrotów osoby prawnej lub do uzyskanej lub oczekiwanej korzyści gospodarczej płynącej z naruszenia przepisów, **z uwzględnieniem powagi przestępstwa.**

Poprawka 245**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 89a – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Popęlnienie naruszenia nie może prowadzić do wszczęcia odrębnych postępowań lub nakładania odrębnych kar wobec tej samej osoby w odniesieniu do tych samych faktów.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 246

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 90 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) Utrudnianie pracy urzędników lub obserwatorów podczas wykonywania przez nich obowiązków. lub

Poprawka

d) utrudnianie pracy urzędników lub obserwatorów podczas wykonywania przez nich obowiązków, **z wyjątkiem wystąpienia siły wyższej, np. sytuacji stwarzającej zagrożenie dla załogi;** lub

Poprawka 247

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 90 – ustęp 2 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję

h) uczestniczenie w działalności statków, które prowadzą połowy NNN zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1005/2008, a w szczególności statków ujętych w wykazie statków NNN prowadzonym przez Unię lub przez regionalną organizację ds. zarządzania rybołówstwem, o której mowa w art. 29 i 30 rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008, zarządzanie takimi statkami, posiadanie takich statków lub praca na nich lub świadczenie usług operatorom związanym ze statkiem prowadzącym połowy NNN; lub

Poprawka

h) uczestniczenie w działalności statków, które prowadzą połowy NNN zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1005/2008, a w szczególności statków ujętych w wykazie statków NNN prowadzonym przez Unię lub przez regionalną organizację ds. zarządzania rybołówstwem, o której mowa w art.29 i30 rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008, zarządzanie takimi statkami, posiadanie takich statków lub praca na nich lub świadczenie usług operatorom związanym ze statkiem prowadzącym połowy NNN, **lub odnośnienie korzyści z połowów NNN, wspieranie ich lub udział w nich, w tym w charakterze operatora, faktycznego beneficjenta, właściciela, podmiotu zajmującego się logistyką i świadczącego usługi, w tym ubezpieczyciela lub podmiotu świadczącego inne usługi finansowe;** lub

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 248**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 90 – ustęp 2 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję

- i) Prowadzenie połowów na obszarze ograniczonych połowów, na obszarze zamkniętym, na obszarze odbudowy stada ryb, w okresie zamkniętym, bez kwoty połowowej, po jej przekroczeniu lub poniżej zakazanej głębokości. lub

Poprawka

- i) prowadzenie połowów na obszarze ograniczonych połowów, na obszarze zamkniętym, na obszarze odbudowy stada ryb, w okresie zamkniętym, bez kwoty połowowej, po jej przekroczeniu lub poniżej zakazanej głębokości **lub odległości od brzegu, w tym na obszarze ograniczonych połowów lub na obszarze zamkniętym w celu ochrony wrażliwych gatunków i siedlisk zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE (*) lub dyrektywą Rady 92/43/EWG (**);** lub

(*) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (Dz.U. L 20 z 26.1.2010, s. 7).

(**) Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).

Poprawka 249**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 90 – ustęp 2 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję

- j) **udział w** ukierunkowanych **połowach** gatunków **objętym** moratorium, okresem zamkniętym lub zakazem połowów, zatrzymywanie ich na pokładzie, dokonywanie ich przeladunku, **przemieszczania** lub wyładunku; lub

Poprawka

- j) **prowadzenie** ukierunkowanych **połowów** gatunków **objętych** moratorium, okresem zamkniętym lub zakazem połowów, **lub** zatrzymywanie ich na pokładzie, dokonywanie ich przeladunku lub wyładunku. lub

Poprawka 250**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 90 – ustęp 2 – litera j a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- ja) **niestosowanie środków technicznych i innych urządzeń służących ograniczeniu przypadkowych połowów ryb młodocianych i gatunków chronionych;**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 251

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 90 – ustęp 2 – litera q a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

qa) *umyślne pozbywanie się na morzu narzędzi połowowych i odpadów morskich ze statków rybackich.*

Poprawka 252

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 90 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) niewypełnienie obowiązków dotyczących stosowania narzędzi połowowych określonych w przepisach wspólnej polityki rybołówstwa; lub

d) niewypełnienie obowiązków dotyczących stosowania narzędzi połowowych **lub obowiązków związanych ze środkami technicznymi i ochroną środowiska morskiego** określonych w przepisach wspólnej polityki rybołówstwa, **a w szczególności obowiązków związanych z wdrażaniem środków mających na celu ograniczenie przypadkowych połowów gatunków wrażliwych;** lub

Poprawka 253

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 90 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. **Przed wdrożeniem przepisów dotyczących kar Komisja publikuje wytyczne mające na celu zapewnienie jednolitego określania powagi naruszeń w całej Unii oraz jednolitej wykładni różnych mających zastosowanie kar. Wytyczne te są publikowane na stronie internetowej Komisji i udostępniane opinii publicznej.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 254**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 90 – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3b. Do ... [dwa lata od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia zmieniającego] Agencja opracowuje sprawozdanie na temat stosowania wytycznych na szczeblu unijnym.

Poprawka 255**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 91 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. W przypadku gdy osoba fizyczna **jest podejrzana o dopuszczenie się poważnego naruszenia** lub **została ujęta na gorącym uczynku**, lub **gdy osobę prawną podejrzewa się o odpowiedzialność** za takie poważne naruszenie, państwa członkowskie, oprócz dochodzenia w sprawie tego naruszenia zgodnie z przepisami art. 85, natychmiast podejmują, zgodnie ze swoim prawem krajowym, odpowiednie i natychmiastowe środki takie jak:

1. W przypadku gdy osoba fizyczna **została ujęta na gorącym uczynku stanowiącym poważne naruszenie** lub **gdy w trakcie kontroli dotyczącej tej osoby fizycznej wykryto poważne naruszenie** lub **istnieją dowody, że osoba prawna jest odpowiedzialna** za takie poważne naruszenie, państwa członkowskie, oprócz dochodzenia w sprawie tego naruszenia zgodnie z przepisami art. 85, natychmiast podejmują, zgodnie ze swoim prawem krajowym, odpowiednie i natychmiastowe środki takie jak:

Poprawka 256**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 91a – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Bez uszczerbku dla innych kar stosowanych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem i prawem krajowym, w przypadku ustalenia poważnego naruszenia, jeżeli poważne naruszenie doprowadziło do uzyskania produktów rybołówstwa, państwa członkowskie nakładają grzywny, w przypadku których:

(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 257

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 91a – ustęp 1 – tiret 1

Tekst proponowany przez Komisję

— wartość minimalna stanowi co najmniej **trzykrotność** wartości produktów rybołówstwa pozyskanych w wyniku popełnienia poważnego naruszenia; oraz

Poprawka

— wartość minimalna stanowi co najmniej **dwukrotność** wartości produktów rybołówstwa pozyskanych w wyniku popełnienia poważnego naruszenia; oraz

Poprawka 258

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 91a – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. W każdym razie w związku z jednym naruszeniem postępowanie nie powinno być wszczynane ani kary nie powinny być nakładane przez więcej niż jedno państwo członkowskie.

Poprawka 259

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 91b – akapit 1 – punkt 10

Tekst proponowany przez Komisję

10) czasowe zawieszenie działalności gospodarczej lub jej trwałe zaprzestanie;

Poprawka

10) czasowe zawieszenie działalności gospodarczej **związanej z połowami** lub jej trwałe zaprzestanie;

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 260**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 91b – akapit 1 – punkt 11 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

11a) użycie systemów telewizji przemysłowej (CCTV) z rejestracją ciągłą z wbudowanymi urządzeniami do zapisu danych w przypadku poważnych naruszeń przepisów z zakresu wspólnej polityki rybołówstwa dotyczących obowiązku wyładunku.

Poprawka 261**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 92 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. **Przyznane** punkty są przypisane do właściciela licencji, który sprzedał statek rybacki, **ale** przenosi się **je również** na **każdego** nowego właściciela licencji połowowej dla danego statku rybackiego, **jeżeli statek jest sprzedawany, przekazywany lub w jakikolwiek inny sposób zmienia się jego właściciel po dacie popełnienia naruszenia.**

3. **W przypadku sprzedaży, przeniesienia lub innej zmiany własności po dacie naruszenia przepisów** punkty są przypisane do właściciela licencji, który **naruszył przepisy, a następnie** sprzedał statek rybacki. **W żadnym wypadku nie** przenosi się **ich** na nowego właściciela licencji połowowej dla danego statku rybackiego.

Poprawka 262**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 92 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Państwa członkowskie ustanawiają również system punktów, w którym kapitanowi statku, w następstwie poważnego naruszenia przepisów popełnionego na pokładzie statku pod jego dowództwem, przyznaje się taką samą liczbę punktów co właścicielowi licencji połowowej.

4. Państwa członkowskie ustanawiają również system punktów, w którym kapitanowi statku, w następstwie poważnego naruszenia przepisów popełnionego na pokładzie statku pod jego dowództwem, przyznaje się taką samą liczbę punktów co właścicielowi licencji połowowej. **Punkty przyznane kapitanowi statku są rejestrowane w oficjalnym dokumencie certyfikacji ze wskazaniem daty ich przyznania, a także daty anulowania przyznanych punktów.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 263

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 92 – ustęp 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7a. Właścicielowi licencji połowowej lub kapitanowi, który nie dopuścił się poważnych naruszeń przez co najmniej pięć kolejnych lat kalendarzowych, liczonych od dnia 1 stycznia ... r. [rok wejścia w życie niniejszego rozporządzenia zmieniającego], przyznaje się 2 punkty pierwszeństwa w krajowych rankingach wykorzystywanych przez Europejski Fundusz Morski i Rybacki, o którym mowa w rozporządzeniu (UE) nr 508/2014.

Poprawka 264

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 92 – ustęp 13 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) zmiany progu punktów powodującego zawieszenie i cofnięcie na stałe licencji połowowej lub prawa do dowodzenia statkiem rybackim jako kapitan;

skreśla się

Poprawka 265

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 92 – ustęp 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

14a. Komisja publikuje wytyczne wyjaśniające wykładnię przepisów dotyczących naruszeń i kar, aby ograniczyć rozbieżności w traktowaniu między państwami członkowskimi.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 266**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 93 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapisują w rejestrze krajowym wszelkie **podejrzewane i** potwierdzone naruszenia przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, których dopuściły się statki pływające pod ich banderą lub banderą państwa trzeciego, lub ich obywatele, łącznie z wszystkimi decyzjami i nałożonymi na nie karami oraz przyznaną im liczbą punktów. Naruszenia, których dopuściły się statki rybackie pływające pod ich banderą lub ich obywatele, będące przedmiotem sprawy o naruszenie przepisów w innych państwach członkowskich, są również rejestrowane przez państwa członkowskie w ich krajowych rejestrach naruszeń przepisów, po otrzymaniu powiadomienia o ostatecznym orzeczeniu wydanym przez państwo członkowskie sprawujące jurysdykcję, zgodnie z art. 92b.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapisują w rejestrze krajowym wszelkie potwierdzone naruszenia przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, których dopuściły się statki pływające pod ich banderą lub banderą państwa trzeciego, lub ich obywatele, łącznie z wszystkimi decyzjami i nałożonymi na nie karami oraz przyznaną im liczbą punktów. Naruszenia, których dopuściły się statki rybackie pływające pod ich banderą lub ich obywatele, będące przedmiotem sprawy o naruszenie przepisów w innych państwach członkowskich, są również rejestrowane przez państwa członkowskie w ich krajowych rejestrach naruszeń przepisów, po otrzymaniu powiadomienia o ostatecznym orzeczeniu wydanym przez państwo członkowskie sprawujące jurysdykcję, zgodnie z art. 92b.

Poprawka 267**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 93 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Przy podejmowaniu działań następczych w sprawie naruszenia przepisów wspólnej polityki rybołówstwa państwo członkowskie może **zwrócić się do innych państw członkowskich o dostarczenie informacji zawartych w ich krajowych rejestrach** na temat statków rybackich i osób podejrzewanych o dopuszczenie się danego naruszenia przepisów lub ujętych na gorącym uczynku przy popełnianiu danego naruszenia.

Poprawka

2. Przy podejmowaniu działań następczych w sprawie naruszenia przepisów wspólnej polityki rybołówstwa państwo członkowskie może **zapoznać się z informacjami zawartymi w unijnym rejestrze naruszeń przepisów, o którym mowa w art. 93a**, na temat statków rybackich i osób podejrzewanych o dopuszczenie się danego naruszenia przepisów lub ujętych na gorącym uczynku przy popełnianiu danego naruszenia.

Poprawka 268**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 93 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. **Gdy państwo członkowskie zwraca się do innego państwa członkowskiego o udzielenie informacji związanych z naruszeniem przepisów, to drugie państwo członkowskie udziela niezwłocznie odpowiednich informacji na temat odnośnych statków rybackich oraz osób fizycznych lub prawnych biorących udział w naruszeniu przepisów.**

Poprawka

skreśla się

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 269

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 93 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Dane zawarte w krajowym rejestrze naruszeń przepisów przechowywane są do celów niniejszego rozporządzenia tak długo jak to konieczne, ale zawsze przez co najmniej pięć lat kalendarzowych, licząc od roku następującego po roku, w którym informacja została zapisana.

Poprawka

4. Dane zawarte w krajowym rejestrze naruszeń przepisów przechowywane są do celów niniejszego rozporządzenia tak długo jak to konieczne, ale zawsze przez co najmniej pięć lat kalendarzowych, licząc od roku następującego po roku, w którym informacja została zapisana, **zgodnie z wszystkimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony prywatności i przetwarzania danych osobowych.**

Poprawka 270

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 69

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 93 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł - 93 a

Unijny rejestr naruszeń przepisów

1. Komisja ustanawia unijny rejestr naruszeń przepisów (dalej „rejestr unijny”) gromadzący informacje od państw członkowskich dotyczące naruszeń, o których mowa w art. 93 ust. 1, a także informacje o utraconych narzędziach, o których mowa w art. 48 ust. 5. W tym celu państwa członkowskie dopilnowują, aby informacje przechowywane w ich rejestrach krajowych, o których mowa w art. 93, a także informacje gromadzone i zapisywane zgodnie z art. 48 ust. 5 były również wprowadzane do rejestru unijnego.

2. W rejestrze unijnym nie umieszcza się informacji dotyczących naruszenia przez osobę fizyczną przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, które doprowadziło do wydania wyroku skazującego w rozumieniu art. 2 decyzji ramowej Rady 2009/315/WSiSW z dnia 26 lutego 2009 r. w sprawie organizacji wymiany informacji pochodzących z rejestru karnego pomiędzy państwami członkowskimi oraz treści tych informacji, i objętego zakresem tej decyzji.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. W rejestrze unijnym nie umieszcza się informacji dotyczących naruszenia przez osobę fizyczną przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, które doprowadziło do wydania wyroku skazującego w rozumieniu art. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/816 z dnia 17 kwietnia 2019 r. ustanawiającego scentralizowany system służący do identyfikacji państw członkowskich posiadających informacje o wyrokach skazujących wydanych wobec obywateli państw trzecich i bezpaństwowców (ECRIS-TCN) na potrzeby uzupełnienia europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych oraz zmieniającego rozporządzenie (UE) 2018/1726, i objętego zakresem tego rozporządzenia.

4. W skład rejestru unijnego wchodzi: system centralny, krajowe centralne punkty dostępu w poszczególnych państwach członkowskich, oprogramowanie interfejsowe umożliwiający właściwym organom łączenie się z systemem centralnym za pośrednictwem krajowych centralnych punktów dostępu, a także infrastruktura łączności między systemem centralnym a krajowymi centralnymi punktami dostępu.

5. Właściwe organy państw członkowskich mogą korzystać z rejestru unijnego wyłącznie w celu sprawdzenia, czy w odniesieniu do danego statku unijnego lub danej osoby fizycznej któreś państwo członkowskie posiada informacje o naruszeniach dotyczące tego statku lub tej osoby fizycznej oraz informacje o utraconych narzędziach.

6. Państwa członkowskie mogą w każdej chwili sprostować lub usunąć dane wprowadzone do systemu centralnego rejestru unijnego. Jeżeli państwo członkowskie inne niż państwo członkowskie, które wprowadziło dane, ma powód sądzić, że dane zapisane w systemie centralnym są nieprawidłowe, niezwłocznie kontaktuje się z centralnym punktem dostępu tego państwa członkowskiego w celu sprostowania nieprawidłowych danych.

7. Dane zawarte w rejestrze unijnym przechowuje się tylko tak długo, jak długo przechowuje się odnośne dane w rejestrze krajowym zgodnie z art. 93 ust. 4. Państwa członkowskie dopilnowują, aby w przypadku usunięcia danych z rejestru krajowego dane te były niezwłocznie usuwane z systemu centralnego rejestru unijnego.

8. Każde państwo członkowskie odpowiada za zapewnienie bezpiecznego połączenia między swoim rejestrem krajowym a krajowym centralnym punktem dostępu, za zapewnienie połączenia między swoimi systemami krajowymi a rejestrem unijnym, a także za zarządzanie dostępem należycie upoważnionego personelu organów centralnych do rejestru unijnego zgodnie z niniejszym rozporządzeniem oraz za rozwiązania dotyczące tego dostępu. Każde państwo członkowskie zapewnia członkom personelu swojego właściwego organu, którzy posiadają prawo dostępu do rejestru unijnego, odpowiednie szkolenie dotyczące w szczególności przepisów w zakresie bezpieczeństwa i ochrony danych oraz obowiązujących przepisów dotyczących praw podstawowych, zanim zostaną oni upoważnieni do przetwarzania danych przechowywanych w rejestrze unijnym.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

9. Zgodnie z obowiązującymi unijnymi przepisami dotyczącymi ochrony danych każde państwo członkowskie wspólnie z Komisją dopilnowuje, aby dane zapisywane w rejestrze unijnym były zapisywane zgodnie z prawem, a zwłaszcza aby dostęp do danych miał wyłącznie upoważniony personel na potrzeby wykonywania swoich zadań, aby dane były gromadzone zgodnie z prawem w pełnym poszanowaniu godności ludzkiej i praw podstawowych zainteresowanej osoby, aby dane były wprowadzane do rejestru unijnego zgodnie z prawem oraz aby dane były prawidłowe i uaktualnione w chwili ich wprowadzania.

10. Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa ma bezpośredni dostęp do rejestru unijnego na potrzeby wykonywania swoich zadań zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/473. Zgodnie z obowiązującymi unijnymi przepisami dotyczącymi ochrony danych Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa dopilnowuje, aby wyłącznie należycie upoważniony personel miał dostęp do danych.

11. Komisja przyjmuje akty wykonawcze zawierające szczegółowe przepisy dotyczące rozwoju technologicznego i stosowania rejestru unijnego, zwłaszcza w odniesieniu do przekazywania danych z rejestrów krajowych do systemu centralnego rejestru unijnego, specyfikacji technicznych oprogramowania interfejsowego, utrzymania rejestru unijnego i dostępu do niego zgodnie z ust. 3 oraz wymagań w zakresie wydajności i dostępności rejestru unijnego. Te akty wykonawcze są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 119 ust. 2.

12. Koszty poniesione w związku z ustanowieniem i funkcjonowaniem systemu centralnego, infrastruktury łączności i oprogramowania interfejsowego pokrywane są przez EFMR. Koszty łączenia się Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa z rejestrem unijnym pokrywane są z budżetu Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa. Pozostałe koszty pokrywane są przez państwa członkowskie, zwłaszcza koszty spowodowane łączeniem się istniejących rejestrów krajowych oraz właściwych organów z rejestrem unijnym.

Poprawka 271

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 70

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 93a – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie ustanawiają roczne lub wieloletnie krajowe programy kontroli w zakresie inspekcji i kontroli przepisów wspólnej polityki rybołówstwa.

1. Państwa członkowskie ustanawiają roczne lub wieloletnie krajowe programy kontroli w zakresie inspekcji, **nadzoru** i kontroli przepisów wspólnej polityki rybołówstwa.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 272**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 70**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 93a – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Krajowe programy kontroli opierają się na ryzyku i są aktualizowane co najmniej raz w roku, w szczególności z uwzględnieniem nowo przyjętych środków ochrony i kontroli.

Poprawka

Krajowe programy kontroli opierają się na ryzyku i są aktualizowane co najmniej raz w roku, w szczególności z uwzględnieniem nowo przyjętych środków ochrony i kontroli **oraz wniosków z rocznego sprawozdania z oceny, o którym mowa w ust. 2b.**

Poprawka 273**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 70**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 93a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Do dnia **30 czerwca** każdego roku państwa członkowskie przedkładają Komisji sprawozdanie z inspekcji i kontroli przeprowadzonych w poprzednim roku, zgodnie z krajowymi programami kontroli i zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka

2. Do dnia **31 marca** każdego roku państwa członkowskie przedkładają Komisji sprawozdanie z inspekcji, **nadzoru** i kontroli przeprowadzonych w poprzednim roku, zgodnie z krajowymi programami kontroli i zgodnie z niniejszym rozporządzeniem. **Sprawozdania te są publikowane na oficjalnej stronie internetowej poszczególnych państw członkowskich do dnia 31 marca każdego roku.**

Poprawka 274**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 70**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 93a – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Sprawozdania z inspekcji, nadzoru i kontroli, o których mowa w ust. 2, zawierają co najmniej następujące informacje:

- a) całkowity budżet przeznaczony na kontrolę rybołówstwa;**
- b) liczba i rodzaj przeprowadzonych czynności inspekcji, nadzoru i kontroli;**
- c) liczba i rodzaj podejrzewanych i potwierdzonych naruszeń, w tym poważnych naruszeń;**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- d) rodzaj działań następczych w odniesieniu do potwierdzonych naruszeń (zwykle ostrzeżenie, kara administracyjna, sankcja karna, natychmiastowy środek wykonawczy lub liczba przyznanych punktów karnych).

Poprawka 275

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 70

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 93a – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. Do dnia 1 września każdego roku Komisja publikuje sprawozdanie z oceny wdrożenia krajowych programów kontroli. W sprawozdaniu zawarte są główne uwagi ze sprawozdań, o których mowa w ust. 2, a także analizuje się w nim również stosowanie niniejszego rozporządzenia przez zarejestrowane w państwach trzecich statki rybackie prowadzące połowy na wodach Unii, w szczególności statki rybackie zarejestrowane w państwach sąsiadujących z Unią. Sprawozdanie to jest podawane do wiadomości publicznej na stronie internetowej Komisji.

Poprawka 276

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 71 a (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 101 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

71a) w art. 101 dodaje się akapit w brzmieniu:

„4a. Jeżeli po przyjęciu planu działania dane państwo członkowskie nadal nie naprawi sytuacji i nie podejmie działań w związku z niedociągnięciami w swym systemie kontroli, Komisja rozpoczyna dochodzenie w celu wszczęcia postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego przeciwko temu państwu członkowskiemu.”

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 277**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 77 – litera a**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 109 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

„1. **Państwa** członkowskie tworzą komputerową bazę danych do celów zatwierdzania danych zapisanych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem. Zatwierdzanie zapisanych danych obejmuje poddanie ich kontroli krzyżowej, analizie i weryfikacji.”

Poprawka

„1. **Do dnia ... [31 grudnia trzeciego roku po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia zmieniającego] państwa** członkowskie tworzą komputerową bazę danych do celów zatwierdzania danych zapisanych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem. Zatwierdzanie zapisanych danych obejmuje poddanie ich kontroli krzyżowej, analizie i weryfikacji. **Zbiór danych pochodzących z baz danych państw członkowskich jest przekazywany do jednej bazy danych prowadzonej przez Europejską Agencję Kontroli Rybołówstwa.**”

Poprawka 278**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 77 – litera a**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 109 – ustęp 2 – litera b – podpunkt x

Tekst proponowany przez Komisję

(x) danych pochodzących z **systemów telewizji przemysłowej znajdujących się na pokładach statków rybackich oraz uzyskanych w ramach innego elektronicznego systemu** monitorowania obowiązku wyładunku **zgodnie z art. 25a.**”

Poprawka

(x) danych pochodzących z **elektronicznych systemów** monitorowania obowiązku wyładunku.”

Poprawka 279**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 78**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 110 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Dane wymienione w ust. 1 lit. a) ppkt (ii) i (iii) można przekazywać organom naukowym państw członkowskich, organom naukowym Unii i Eurostatowi.

Poprawka

Dane wymienione w ust. 1 lit. a) ppkt (ii) i (iii) można przekazywać organom naukowym państw członkowskich, organom naukowym Unii i Eurostatowi. **Dane te muszą być w formie zanonimizowanej, uniemożliwiającej zidentyfikowanie konkretnych statków lub osób fizycznych.**

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 280

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 78

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 110 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5a. Państwa członkowskie publikują co roku na stronach internetowych swoich właściwych organów sprawozdania roczne z krajowych programów kontroli.

Poprawka 281

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 81

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 112 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Danych osobowych zawartych w informacjach, o których mowa w art. 110 ust. 1 i 2, nie przechowuje się dłużej niż przez **5 lat**, z wyjątkiem danych osobowych, które są niezbędne, aby można było prowadzić działania następcze związane ze skargą, naruszeniem, inspekcją, weryfikacją lub audytem lub z trwającym postępowaniem sądowym lub administracyjnym, które to dane można przechowywać przez 10 lat. Jeżeli informacje wymienione w art. 110 ust. 1 i 2 przechowuje się przez dłuższy okres, zostają one zanonimizowane.

3. Danych osobowych zawartych w informacjach, o których mowa w art. 110 ust. 1 i 2, nie przechowuje się dłużej niż przez **jeden rok**, z wyjątkiem danych osobowych, które są niezbędne, aby można było prowadzić działania następcze związane ze skargą, naruszeniem, inspekcją, weryfikacją lub audytem lub z trwającym postępowaniem sądowym lub administracyjnym, które to dane można przechowywać przez 10 lat. Jeżeli informacje wymienione w art. 110 ust. 1 i 2 przechowuje się przez dłuższy okres, zostają one zanonimizowane.

Poprawka 333

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 80 a (nowy) – lit a

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 113 – ustęp 2

Tekst obowiązujący

Poprawka

(80 a) w art. 113 ust. 2 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

2. Dane wymieniane pomiędzy państwami członkowskimi i Komisją **nie są** przekazywane osobom innym niż osoby pracujące w instytucjach państw członkowskich lub Wspólnoty i które z uwagi na pełnione funkcje muszą mieć dostęp do takich danych, chyba że państwa członkowskie przekazujące dane **udzielą na to wyraźnej zgody**.

„2. Dane wymieniane pomiędzy państwami członkowskimi i Komisją **mogą być** przekazywane osobom innym niż osoby pracujące w instytucjach państw członkowskich lub Wspólnoty i które z uwagi na pełnione funkcje muszą mieć dostęp do takich danych, chyba że państwa członkowskie przekazujące dane **przedstawią uzasadnioną odmowę ujawnienia tych danych.**”

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 334**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 80 a (nowy) – lit. b**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 113 – ustęp 3

Tekst obowiązujący

3. Dane, o których mowa w ust. 1, **nie są** wykorzystywane w **żadnym** innym celu niż cel przewidziany w niniejszym rozporządzeniu, chyba że organy przekazujące dane **udziela wyraźnej zgody na wykorzystanie danych do innych celów i pod warunkiem że przepisy obowiązujące w państwie członkowskim organu otrzymującego dane nie zabraniają takiego wykorzystania.**

Poprawka

b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Dane, o których mowa w ust. 1, **mogą być** wykorzystywane w innym celu niż cel przewidziany w niniejszym rozporządzeniu, chyba że organy przekazujące dane **przedstawią uzasadnioną odmowę takiego ich wykorzystania.**”

Poprawka 335**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – ustęp 1 – punkt 80 a (nowy) – lit. c**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 113 – ustęp 7a (nowy)

Tekst obowiązujący

Do celów niniejszego rozporządzenia każde państwo członkowskie tworzy i uaktualnia oficjalną stronę internetową dla operatorów i ogółu społeczeństwa zawierającą co najmniej informacje wymienione w art. 115.

Poprawka

c) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„7a. Niniejszy artykuł pozostaje bez uszczerbku dla rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji oraz rozporządzenia (WE) nr 1367/2006 w sprawie zastosowania postanowień Konwencji z Aarhus o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska do instytucji i organów Wspólnoty.”

Poprawka 282**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 82**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 114 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Do celów niniejszego rozporządzenia każde państwo członkowskie tworzy i uaktualnia oficjalną stronę internetową dla operatorów i ogółu społeczeństwa zawierającą co najmniej informacje wymienione w art. 115.

Poprawka

Do celów niniejszego rozporządzenia każde państwo członkowskie **lub region** tworzy i uaktualnia oficjalną stronę internetową **lub stronę internetową** dla operatorów i ogółu społeczeństwa zawierającą co najmniej informacje wymienione w art. 115.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 283

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 82

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 115 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Na swoich stronach internetowych państwa członkowskie niezwłocznie podają następujące informacje – lub podają do nich bezpośrednie łącze:

Poprawka

Na swoich stronach internetowych państwa członkowskie **lub regiony** niezwłocznie podają następujące informacje – lub podają do nich bezpośrednie łącze:

Poprawka 284

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 82

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Artykuł 115 – akapit 1 – litera i a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ia) ustanowiony krajowy program kontroli, wyniki i sprawozdanie z oceny sporządzone przez Komisję co najmniej 30 dni po terminach wskazanych w art. 93a.

Poprawka 285

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – punkt 1 a (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 768/2005

Artykuł 2 – akapit 1 – litera a

Tekst obowiązujący

Poprawka

a) „kontrola i inspekcja” oznaczają wszelkie środki podejmowane przez Państwa Członkowskie, **w szczególności na podstawie art. 23, 24 i 28 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002**, w celu dokonania kontroli i inspekcji działalności połowowej objętej zakresem wspólnej polityki rybołówstwa, w tym działania w zakresie nadzoru i monitorowania, takie jak **satelitarne** systemy monitorowania ruchu statków i działania w ramach systemów obserwacji;

1a) w art. 2 ust. 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) »kontrola i inspekcja« oznaczają wszelkie środki podejmowane przez państwa członkowskie w celu dokonania kontroli i inspekcji działalności połowowej objętej zakresem wspólnej polityki rybołówstwa, w tym działania w zakresie nadzoru i monitorowania, takie jak systemy monitorowania ruchu statków i działania w ramach systemów obserwacji;”

(Rozporządzenie (WE) nr 768/2005 zostało ujednolicone i uchylone rozporządzeniem (UE) 2019/473.)

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 286**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 2 – punkt 2 – litera a**

Rozporządzenie (WE) nr 768/2005

Artykuł 3 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

e) pomoc państwom członkowskim i Komisji w harmonizowaniu stosowania wspólnej polityki rybołówstwa;

Poprawka

e) pomoc państwom członkowskim i Komisji w harmonizowaniu stosowania **i zapewnianiu zrównoważonego charakteru** wspólnej polityki rybołówstwa, **łącznie z jej wymiarem zewnętrznym;**

(Rozporządzenie (WE) nr 768/2005 zostało ujednolicone i uchylone rozporządzeniem (UE) 2019/473. Art. 3 lit. e) rozporządzenia (WE) nr 768/2005 odpowiada art. 3 lit. e) rozporządzenia (UE) 2019/473).

Poprawka 287**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 2 – punkt 2 – litera b a (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 768/2005

Artykuł 3 – akapit 1 – litera j a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) w art. 3 dodaje się literę w brzmieniu:

„ja) współpraca z Europejską Agencją Środowiska i Europejską Agencją Bezpieczeństwa Morskiego w zakresie wymiany istotnych danych i informacji w celu wsparcia tworzenia bazy wiedzy na temat środowiska morskiego i wspólnego z niej korzystania.”

(Rozporządzenie (WE) nr 768/2005 zostało ujednolicone i uchylone rozporządzeniem (UE) 2019/473.)

Poprawka 288**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 2 – punkt 2 – litera c a (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 768/2005

Artykuł 3 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) w art. 3 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„1a. Komisja opracowuje protokół współpracy między agencjami, o której mowa w ust. 1 lit. ja), jako ramy ich wzmocnionej współpracy.”

(Rozporządzenie (WE) nr 768/2005 zostało ujednolicone i uchylone rozporządzeniem (UE) 2019/473.)

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 289**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 2 – punkt 4 a (nowy)**

Rozporządzenie (WE) nr 768/2005

„Artykuł 17g

Tekst obowiązujący

Poprawka

„Artykuł 17g

„Artykuł 17g

Współpraca w zakresie gospodarki morskiej

Współpraca w zakresie gospodarki morskiej

Agencja przyczynia się do realizacji zintegrowanej polityki morskiej UE, w szczególności zawiera umowy administracyjne z innymi organami w sprawach objętych zakresem niniejszego rozporządzenia po ich zatwierdzeniu przez zarząd. Dyrektor zarządzający informuje o nich Komisję i państwa członkowskie na wczesnym etapie negocjacji.

Agencja przyczynia się do realizacji zintegrowanej polityki morskiej UE **i pomaga w tej realizacji**, w szczególności zawiera umowy administracyjne z innymi organami w sprawach objętych zakresem niniejszego rozporządzenia po ich zatwierdzeniu przez zarząd. Dyrektor zarządzający informuje o nich **Parlament Europejski**, Komisję i państwa członkowskie na wczesnym etapie negocjacji.

(Rozporządzenie (WE) nr 768/2005 zostało ujednolicone i uchylone rozporządzeniem (UE) 2019/473. Art. 17g rozporządzenia (WE) nr 768/2005 odpowiada art. 25 rozporządzenia (UE) 2019/473).

Poprawka 290**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 2 – punkt 5 – litera a a (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 768/2005

Artykuł 23 – ustęp 2 – litera c – akapit 1

Tekst obowiązujący

Poprawka

przyjmuje do dnia 31 października każdego roku, uwzględniając przy tym opinię Komisji i Państw Członkowskich, program prac Agencji na nadchodzący rok oraz przekazuje ten program Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Komisji i Państwu Członkowskiemu.

aa) w art. 23 ust. 2 lit. c) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„przyjmuje do dnia 31 października każdego roku, uwzględniając przy tym opinię **Parlamentu Europejskiego**, Komisji i państw członkowskich, program prac Agencji na nadchodzący rok oraz przekazuje ten program Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Komisji i państwu członkowskiemu.”

(Rozporządzenie (WE) nr 768/2005 zostało ujednolicone i uchylone rozporządzeniem (UE) 2019/473. Art. 23 rozporządzenia (WE) nr 768/2005 odpowiada art. 32 rozporządzenia (UE) 2019/473).

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 291**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 2 – punkt 5 – litera a b (nowa)**

Rozporządzenie (WE) nr 768/2005

Artykuł 23 – ustęp 2 – litera c – akapit 2

Tekst obowiązujący

Program prac zawiera priorytety Agencji. Przyznaje on priorytet obowiązkom Agencji odnoszącym się do programów kontroli i nadzoru. Zostaje on przyjęty bez naruszenia rocznej procedury budżetowej Wspólnoty. W przypadku wyrażenia przez **Wspólnotę** w terminie 30 dni od daty przyjęcia programu prac sprzeciwu względem tego programu Zarząd dokonuje ponownego przeglądu programu i przyjmuje go z ewentualnymi zmianami w drugim czytaniu w terminie dwóch miesięcy;

Poprawka

ab) w art. 23 ust. 2 lit. c) akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Program prac zawiera priorytety Agencji. Przyznaje on priorytet obowiązkom Agencji odnoszącym się do programów kontroli i nadzoru. Zostaje on przyjęty bez naruszenia rocznej procedury budżetowej Wspólnoty. W przypadku wyrażenia przez **Parlament Europejski lub Komisję** w terminie 30 dni od daty przyjęcia programu prac sprzeciwu względem tego programu Zarząd dokonuje ponownego przeglądu programu i przyjmuje go z ewentualnymi zmianami w drugim czytaniu w terminie dwóch miesięcy;”

(Rozporządzenie (WE) nr 768/2005 zostało ujednolicone i uchylone rozporządzeniem (UE) 2019/473. Art. 23 rozporządzenia (WE) nr 768/2005 odpowiada art. 32 rozporządzenia (UE) 2019/473).

Poprawka 292**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 2 – punkt 5 a (nowy)**

Rozporządzenie (WE) nr 768/2005

Artykuł 24 – ustęp 1

Tekst obowiązujący

1. Zarząd jest złożony z przedstawicieli Państw Członkowskich i sześciu przedstawicieli Komisji. Każde państwo członkowskie jest uprawnione do mianowania jednego członka. Państwa Członkowskie i Komisja mianują po jednym zastępcy każdego członka Zarządu, który reprezentuje członka Zarządu pod jego nieobecność.

Poprawka

5a) art. 24 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Zarząd jest złożony z przedstawicieli państw członkowskich, sześciu przedstawicieli Komisji **oraz przedstawicieli Parlamentu Europejskiego**. Każde państwo członkowskie jest uprawnione do mianowania jednego członka. **Parlament Europejski jest uprawniony do mianowania dwóch przedstawicieli**. Państwa członkowskie, Komisja **i Parlament Europejski** mianują po jednym zastępcy każdego członka Zarządu, który reprezentuje członka Zarządu pod jego nieobecność.”

(Rozporządzenie (WE) nr 768/2005 zostało ujednolicone i uchylone rozporządzeniem (UE) 2019/473. Art. 24 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 768/2005 odpowiada art. 33 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/473).

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 293

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – punkt 7

Rozporządzenie (WE) nr 768/2005

Artykuł 29 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

„a) przygotowuje projekt rocznego programu prac i projekt wieloletniego programu prac i przedkłada je Zarządowi po konsultacjach z Komisją i państwami członkowskimi. Podejmuje, w granicach określonych niniejszym rozporządzeniem, kroki konieczne do wprowadzenia w życie programu prac i wieloletniego programu prac, ich zasad wykonawczych i wszelkich mających zastosowanie przepisów prawa;”

Poprawka

„a) przygotowuje projekt rocznego programu prac i projekt wieloletniego programu prac i przedkłada je Zarządowi po konsultacjach z **Parlamentem Europejskim**, Komisją i państwami członkowskimi. Podejmuje, w granicach określonych niniejszym rozporządzeniem, kroki konieczne do wprowadzenia w życie programu prac i wieloletniego programu prac, ich zasad wykonawczych i wszelkich mających zastosowanie przepisów prawa;”

(Rozporządzenie (WE) nr 768/2005 zostało ujednolicone i uchylone rozporządzeniem (UE) 2019/473. Art. 29 rozporządzenia (WE) nr 768/2005 odpowiada art. 38 rozporządzenia (UE) 2019/473).

Poprawka 294

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 9 a (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1005/2008

Artykuł 18 – ustęp 3

Tekst obowiązujący

3. W przypadku zakazu przywozu produktów rybołówstwa na mocy ust. 1 lub 2 państwa członkowskie mogą zgodnie z przepisami krajowymi skonfiskować te produkty rybołówstwa i zniszczyć je, usunąć je lub je sprzedać. Zyski ze sprzedaży **mogą być wykorzystane** na cele dobroczynne.

Poprawka

9a) art. 18 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku zakazu przywozu produktów rybołówstwa na mocy ust. 1 lub 2 państwa członkowskie mogą zgodnie z przepisami krajowymi skonfiskować te produkty rybołówstwa i zniszczyć je, usunąć je lub je sprzedać. Zyski ze sprzedaży **wykorzystuje się** na cele dobroczynne.”

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 295**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 10 a (nowy)**

Rozporządzenie (WE) nr 1005/2008

Artykuł 32 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

10a) dodaje się artykuł w brzmieniu:**„Artykuł 32a****Środki zabezpieczające**

W przypadku powiadomienia państwa trzeciego, zgodnie z art. 32, o możliwości uznania go za niewspółpracujące państwo trzecie Komisja może wprowadzić środki zabezpieczające tymczasowo zawieszające preferencyjne taryfy dla produktów rybołówstwa i akwakultury. Takie środki zabezpieczające mogą mieć zastosowanie tak długo, jak długo Komisja ma dowody na konkretne notyfikowane niedociągnięcia, których wynikiem są możliwe lub potwierdzone połowy NNN, w związku z czym postępowania wszczęte wobec tego państwa trzeciego nie zostały zakończone.”

Poprawka 296**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 12**

Rozporządzenie (WE) nr 1005/2008

Artykuł 42 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Na użytek niniejszego rozporządzenia „poważne naruszenie” oznacza jakiegokolwiek naruszenie wymienione w art. 90 ust. 2 lit. a)–n) oraz lit. o) i p) rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 lub uważane za poważne naruszenie zgodnie z art. 90 ust. 3 lit. a), c), e), f) oraz i) przedmiotowego rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Na użytek niniejszego rozporządzenia „poważne naruszenie” oznacza jakiegokolwiek naruszenie wymienione w art. 90 ust. 2 lit. a)–p) rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 lub uważane za poważne naruszenie zgodnie z art. 90 ust. 3 lit. a), c), e), f) oraz i) przedmiotowego rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 297

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 14

Rozporządzenie (WE) nr 1005/2008

Artykuł 43 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Bez uszczerbku dla uprawnień państw członkowskich do wszczynania postępowań karnych i nakładania sankcji karnych, państwa członkowskie, zgodnie z ich prawem krajowym, systematycznie stosują środki i kary administracyjne w odniesieniu do osoby fizycznej, która dopuściła się poważnych naruszeń w rozumieniu niniejszego rozporządzenia lub osoby prawnej odpowiedzialnej za takie poważne naruszenia.

Poprawka

1. Bez uszczerbku dla uprawnień państw członkowskich do wszczynania postępowań karnych i nakładania sankcji karnych, państwa członkowskie, zgodnie z ich prawem krajowym, systematycznie stosują środki i kary administracyjne w odniesieniu do osoby fizycznej, która dopuściła się poważnych naruszeń w rozumieniu niniejszego rozporządzenia lub osoby prawnej odpowiedzialnej za takie poważne naruszenia.

W odniesieniu do poszczególnych naruszeń, o których mowa w akapicie pierwszym, tylko jedno państwo członkowskie może wszcząć postępowanie przeciwko osobie fizycznej lub prawnej bądź nałożyć na nią kary.

Poprawka 298

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 14

Rozporządzenie (WE) nr 1005/2008

Artykuł 43 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku gdy osoba fizyczna **jest podejrzana o dopuszczenie się poważnego naruszenia** lub **została ujęta na gorącym uczynku, lub gdy osobę prawną podejrzewa się o to**, że jest odpowiedzialna za takie poważne naruszenie zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, państwa członkowskie natychmiast podejmują, zgodnie ze swoim prawem krajowym, odpowiednie i natychmiastowe środki, zgodnie z art. 91 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Poprawka

2. W przypadku gdy osoba fizyczna **została ujęta na gorącym uczynku stanowiącym poważne naruszenie** lub **gdy w trakcie kontroli dotyczącej tej osoby fizycznej wykryto poważne naruszenie lub istnieją dowody**, że **osoba prawna** jest odpowiedzialna za takie poważne naruszenie zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, państwa członkowskie natychmiast podejmują, zgodnie ze swoim prawem krajowym, odpowiednie i natychmiastowe środki, zgodnie z art. 91 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 299
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Art. 1, 3, 4, 5 mają zastosowanie od dnia [24 miesiące od daty wejścia w życie].

Poprawka

Art. 1, 3, 4, 5 mają zastosowanie od dnia [24 miesiące od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], z wyjątkiem art. 1 pkt 6, 11, 12, 21, 22, 23, 44 i 46, które mają zastosowanie od dnia [cztery lata od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia].

Poprawka 300
Wniosek dotyczący rozporządzenia
ZAŁĄCZNIK I
 Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009
 Załącznik III – tabela – wiersz 5

Tekst proponowany przez Komisję

Nr	Poważne naruszenie	Punkty
5	<i>Niewypełnienie obowiązków dotyczących stosowania narzędzi połowowych, określonych w przepisach wspólnej polityki rybołówstwa.</i>	4

Poprawka
 skreśla się

Poprawka 301
Wniosek dotyczący rozporządzenia
ZAŁĄCZNIK I
 Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009
 Załącznik III – tabela – wiersz 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Nr	Poważne naruszenie	Punkty
6a	<i>W przypadku statków nieprowadzących połowów w ramach planów zarządzania nakładem połowowym – manipulowanie przy silniku mające na celu zwiększenie mocy statku ponad maksymalną ciągłą moc silnika zgodną z certyfikatem silnika.</i>	5

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka 302**Wniosek dotyczący rozporządzenia****ZAŁĄCZNIK I**

Rozporządzenie (WE) nr 1224/2009

Załącznik III – tabela – wiersz 16 – kolumna 2 („poważne naruszenia”)

Tekst proponowany przez Komisję

Poważne naruszenie

Prowadzenie połowów na obszarze ograniczonych połowów, na obszarze zamkniętym, na obszarze odbudowy stada ryb, w okresie zamkniętym, bez kwoty połowowej, po jej przekroczeniu lub poniżej zakazanej głębokości.

Poprawka

Poważne naruszenie

Prowadzenie połowów na obszarze ograniczonych połowów, na obszarze zamkniętym, na obszarze odbudowy stada ryb, w okresie zamkniętym, bez kwoty połowowej, po jej przekroczeniu lub poniżej zakazanej głębokości **lub odległości od brzegu**.

Poprawka 303**Wniosek dotyczący rozporządzenia****ZAŁĄCZNIK II**

Rozporządzenie (WE) nr 1005/2008

ZAŁĄCZNIK II – tabela 1 – wiersz 4

Tekst proponowany przez Komisję

2. Nazwa statku rybackiego	Bandera – port macierzysty i numer rejestracyjny	Sygnal rozpoznawczy	Numer IMO/ Lloyd's (jeśli nadano)
----------------------------	--	---------------------	---

Poprawka

2. Nazwa statku rybackiego	Bandera – port macierzysty i numer rejestracyjny	Sygnal rozpoznawczy	Numer IMO/ Niepowtarzalny identyfikator statku (jeśli nadano)
----------------------------	--	---------------------	---

Poprawka 304**Wniosek dotyczący rozporządzenia****ZAŁĄCZNIK II**

Rozporządzenie (WE) nr 1005/2008

ZAŁĄCZNIK II – tabela 1 – wiersz 7

Tekst proponowany przez Komisję

Gatunek	Kod produktu	Łowisko(-a) i daty połowów	Szacunkowa masa w relacji pełnej (masa netto ryb w kg)	Szacunkowa masa w relacji pełnej do wylądunku (masa netto ryb w kg)	Zweryfikowana masa po wylądunku (masa netto w kg)
---------	--------------	----------------------------	--	---	---

Czwartek, 11 marca 2021 r.

Poprawka

Gatunek	Kod produktu	Narzędzie połowowe (1)	Łowisko(-a) (2)	Daty połowów: od – do	Szacunkowa masa netto ryb do wyładunku (kg)	Masa netto ryb (kg)	Zweryfikowana masa netto ryb (kg) (3)
---------	--------------	---------------------------	--------------------	-----------------------	---	---------------------	--

(1) Kod do stosowania zgodnie z międzynarodową standardową klasyfikacją statystyczną narzędzi połowowych FAO

(2) Obszar połowu:

- obszar(-y) FAO; oraz
- wyłączna strefa ekonomiczna (wyłączne strefy ekonomiczne) lub pełne morze; oraz
- obszar(-y) odpowiedniej konwencji regionalnej organizacji zarządzania rybołówstwem

(3) Wypełniać wyłącznie, jeżeli sprawdza się w ramach urzędowej inspekcji

Poprawka 305

Wniosek dotyczący rozporządzenia

ZAŁĄCZNIK II

Rozporządzenie (WE) nr 1005/2008

ZAŁĄCZNIK II – tabela 1 – wiersz 11

Tekst proponowany przez Komisję

Kapitan statku przyjmującego ładunek	Podpis	Nazwa statku	Sygnal rozpoznawczy	Numer IMO/Lloyd's (jeśli nadano)
--------------------------------------	--------	--------------	---------------------	-------------------------------------

Poprawka

Kapitan statku przyjmującego ładunek	Podpis	Nazwa statku	Sygnal rozpoznawczy	Numer IMO/Niepowtarzalny identyfikator statku (jeśli nadano)
--------------------------------------	--------	--------------	---------------------	---